Storm Flower

Song of the Clouds

Volume 1

Azuma Toh

Raws: Internet
Translator: Riin
Proofreaders: Chibs-Bill
Cleaners: Momo-Purple
Typesetters: Eb-Natrive
Q.Checkers: Purple-Hero

Lola Wolves

Arashi no Hana Murakamo no Uta

STORM FLOWER - SONG OF THE CLOUDS

Volume 1

RYU COMICS

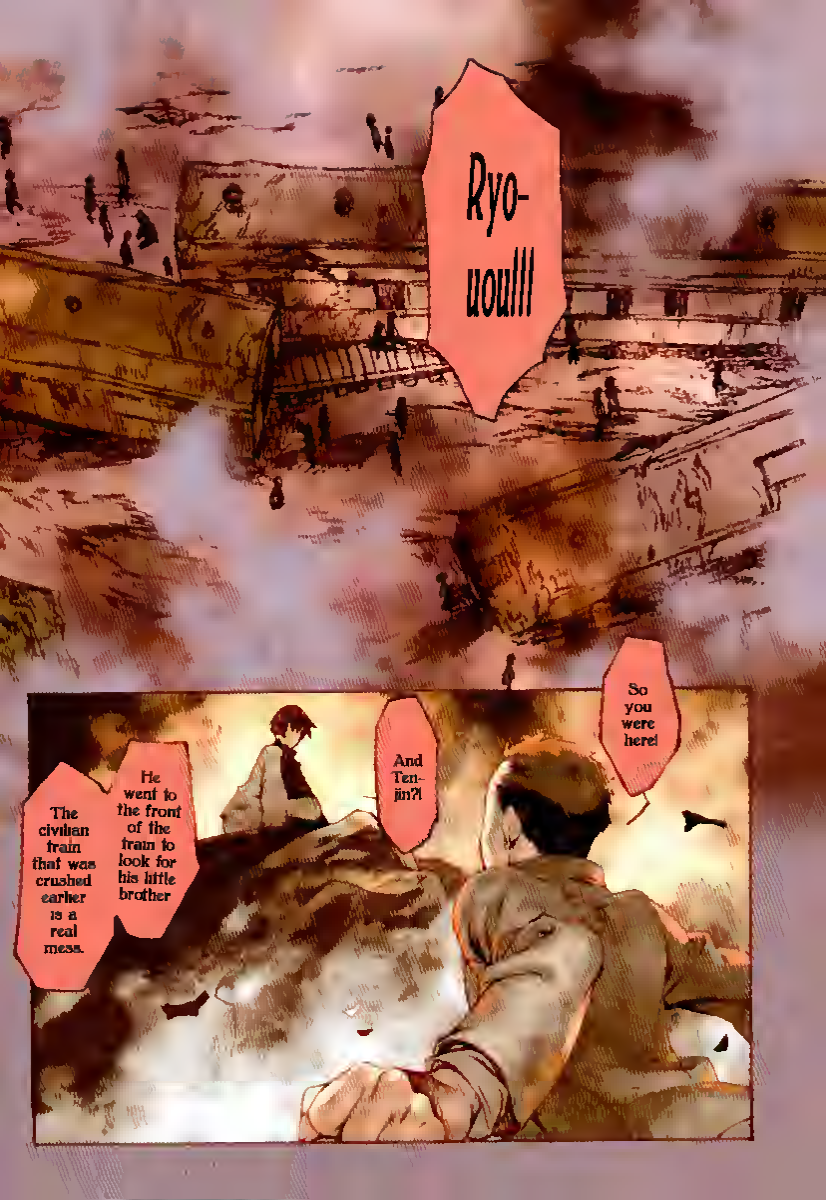
Arashi no Hana - Murakumo no Uta 1

Azuma Toh

A military train, entrusted with a secret mission, was involved in an accidental collision. Inside the chaos, a mysterious creature howls... The secret weapon of the Emperial Japanese Army is activated to seize that creature..... 7 years later, the story begins in the city of Harbin, China in the year 1939!!

MANCHUKUO
Tokyo

Storm
Flower
Song of the
Clouds


Ryo-uou!!!
So you were here!
And Ten-jin?!
He went to the front of the train to look for his little brother
The civilian train that was crushed earlier is a real mess.

Go help Reika.
I think this attack was done by "Chaos" from the Clan of Shinnou.

Where do we come from?
What are we?
Where do we go to?

YA
YA
YA
The attempt to catch them alive turned out bad.
The impact just now has awoken chaos.
With the smell of burning human flesh and blood
They do not understand things such as civilian casualties.
So to stop the Chaos, Zaou has to be activated.

cough
cough
Is that a military train?

Hey are you all right boy?
Hey ?
Woah!
Hey ?

WA
A
A
A
A
A
A
Is it all right to head out?!
The survival of the civilians is our priority. We have to direct those who are still alive away from the train.
If we don't stop the advance of the Chaos, the damage will grow
And for stopping it, we have "Znou".

SHU-
TEN
!!!!
AAAAAAAA

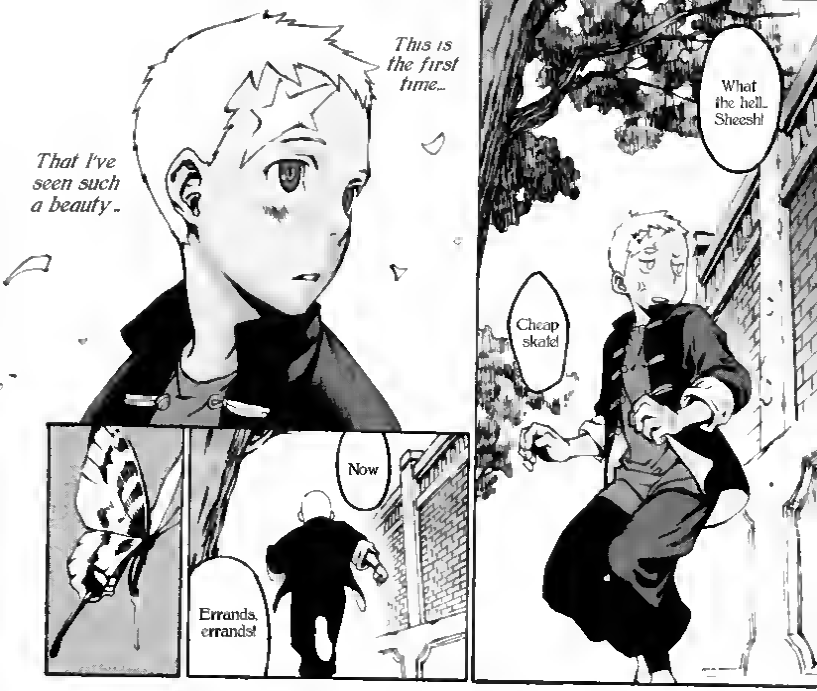
Shu-ten...
Where are you? Where did you go?
I want to protect you.
You must not be so haughty.
You must not burden yourself with our job.

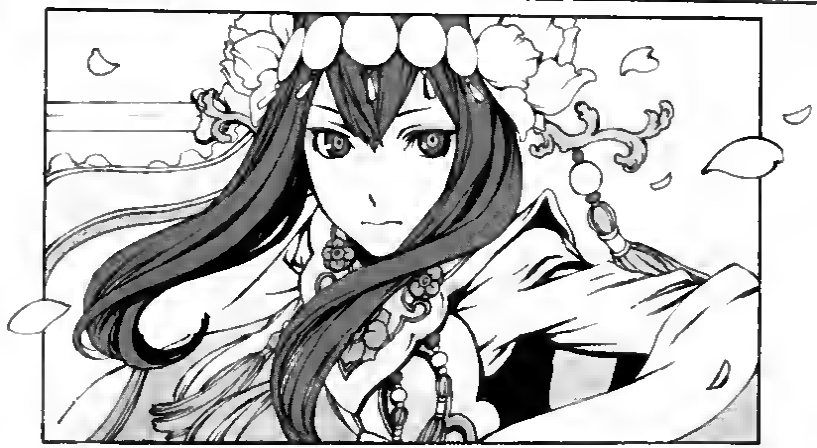
We have had this job,
since the beginning of human kind.

Seven years later
1939 Harbin.

LILA
WOLVES

What is that flowery scent...
At our shop, it is the smell of burning sandal wood. But this...
Rose... tree peony... Chinese peony maybe.
Is it a dance of a flower spirit?
Hey!
What are you doing there!?
Ah...
I'm sorry!


This is the first time..
That I've seen such a beauty..
What the hell.. Sheesh!
Cheap skate!
Now
Errands, errands!



What happened, Jonjuberu ?
Don't you feel well?

Hey!

Why are there Japanese?
Japanese and the like are already everywhere.

Come with me for a moment.
The dog is acting weird.

I'm scared.
Don't say that. By choosing customers you won't be able to do shows.

I took my eyes off of it for just a moment
Then it got cramps and stopped moving
So this time too a dog died this way
It seems it ate some poison
It's my fault
I'm sorry!

Would you like to drink some tea?
Thank you very much, Shufen
It's from Teacher

Okay
But I need to return early.
Thank you very much.

I will.
So be careful.
I've been hearing rumours about kidnapping.

ACHOO!
Hn.
I guess it's fine unless something weird happens...
I wonder why he keeps such a child at his side.
That boy's curiosity is a troublesome thing
Oh!
Welcome.

Are you interested in something young lady?

Things representing the deities of ancient times
By changing their forms.
Even now they travel around
Well...
This...

A deity in this square...
This is?
I got this from my mother when I was little.
It would be good if many things turned alright but
Right now.....
Right now I can't have this thing.

Young lady young lady
This indicates that it once belonged to the Oriental world
It's an incredibly wonderful thing
But I can't accept it
Because this is
part of your blood
Him?
Another customer

Excuse me.
SHATTER
I'm sorry!
Aah hey you!
TURNS

Damn.
CLENCH
Wait a minute!

Pant
Pant
Pant
Pant
Are you with that kid?
RATTLE
If so then before chasing after her
You should pay for the horrible mess she made on the floor
E
Pant
CRACK
You're lucky, aren't you.
Don't get in a bad mood, it was pretty cheap

As you can see, we got more cleaning jobs to do
I'm home, teacher
What happened?
Huh? That flowery scent.
Was there a girl that came by? A red haired one...?
?
uhun.. Because of that kid theres this mess.
What you know her?
That girl

Run!
Hey! Shuten!
Do you need a receipt?
What's with that guy...
That kid just now?
Him?
...No...
Aaa...
He's just this shop's apprentice, why?
I see...

Hm?
Youre buying a Noh mask too?
A Ryouou mask of Shuten douji ch?
This place.
Is where you can accidentally meet the dead
Well
Lets stop investigating each other
For your own good too, mister
I'll be going now.

Weren't you late to notice?
Daughter of Shinnou,
It's fine if you keep running
This place is already
Inside a spider's web
I'm sorry

Kidnap peri
Let this girl go!!

JUMPS
Run away!!
Hurry!
thud

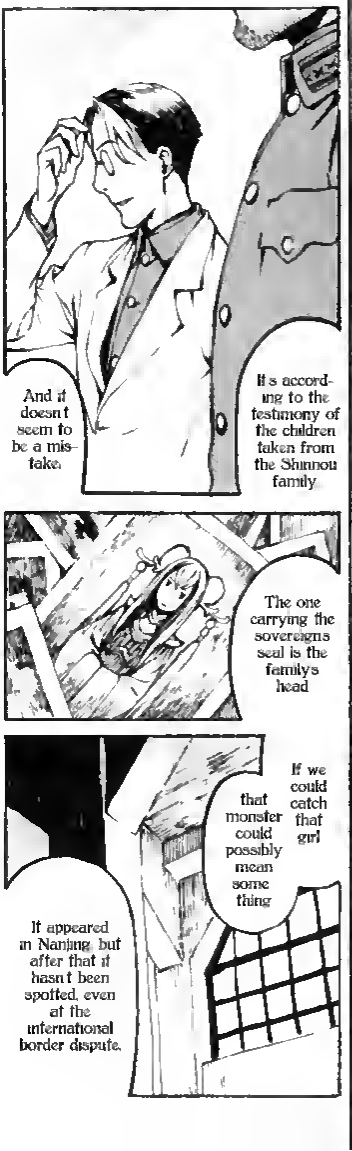
Why did you show up...!!!
Now !!?
SMACK
Ah...
Why you
GRAB

Fu-
You are.
Eh?
Shufen. right?

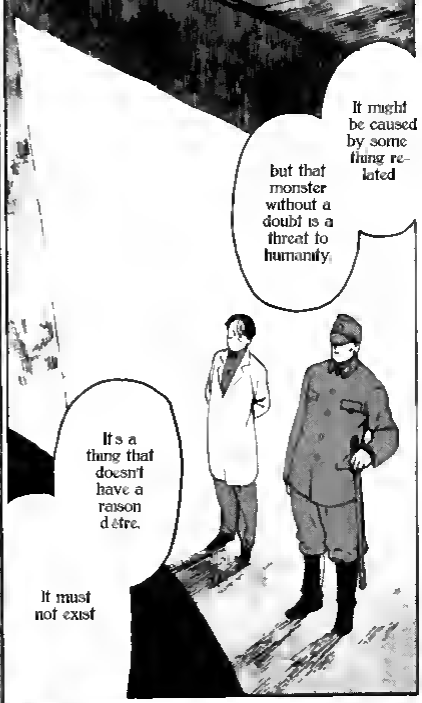
Those are all things that never existed, because of the order of deities of all things.
And it's the same with humans
As for evolution, we too are still bonded to the yoke.
In other words,
Ripening fruit of the northern border, flowers blooming in the snow....

On the other hand, we still aren't near the stage of creating our own evolution.
According to the free men of the Edo period the form and nature of every thing needs to be referred to as a flower in order to be understood
The Shinnou family is a pool of the finest quality blood, preserving the blood of continents every nation and every monarch.
Since many subjects are essential, Colonel Kawakami.
But we must get past the present difficulties.
Two thousand years is isolating our values.
The monster called Chaos is symbolizes that
They weren't your relatives, Shin sensei.

Asia was one before,
praying to the worshiped things.
By our hands, we are making them holy once again.
Then for the sake of this existing brand new world.
Evolution is inevitable.

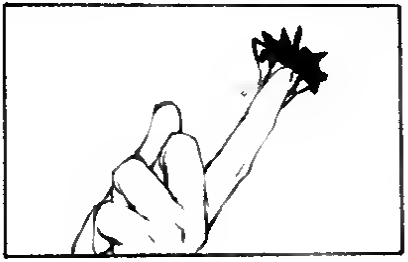

And if doesn't seem to be a mistake
It's according to the testimony of the children taken from the Shinnou family
The one carrying the sovereigns seal is the family's head
If we could catch that girl
that monster could possibly mean some thing
It appeared in Nanjing, but after that it hasn't been spotted, even at the international border dispute.
But such a young lady being the head..

It's the same age.
We shouldn't be unresisting and become a sacrifice for the big story

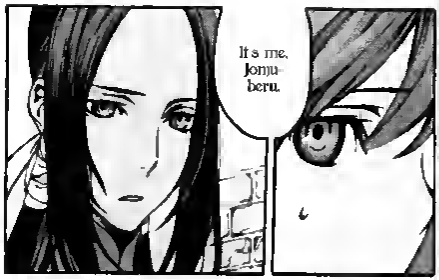

It might be caused by some thing related
but that monster without a doubt is a threat to humanity.
It's a thing that doesn't have a raison d'être.
It must not exist

This world
Is a mandala of repeating division and unification of huge monsters greedily devouring each other

Yamato being destroyed by burning...
A big tree of flames of the world-destroying fire soaring into the sky...
As a sacrifice to fifty five million deities...
Five thousand worlds are changing...



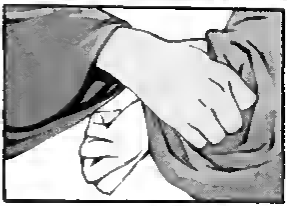
Things like relation ships are nothing more than shackles.


It's me, Jonjuberu.

Hee
Hee

Didn't I tell you I'm by your side.
Rujona Nee sama...

The Japanese men are sniffing around.
It's dan gerous.



Don't tell me, you went to the antiques shop to sell the sovereigns seal...
!

When I'm around, it turns into something weird.
The troupe's dog was killed
And no one knows who might be killed next
He might be in trouble.
A boy got caught instead of me
Probably by one of those Japanese soldiers.
Jonjuberu,
Please think only about yourself.
You're not the only one being targeted.

Since then,
how many years have passed.
She thinks it would be better if we joined forces.
Shimunu Nee-sama and the others are gathering comrades.
We are being arrested by Japanese soldiers.
The Red Army too is calling us "The Old Heresy" and alienating us
Shimunu Nee-sama is alive...
Even if they know about the descendants of Shinnou, even if they capture us, they will pay for it eventually
I'll get the sovereign's seal somehow.

Both the flame and gas won't work.
What should I do?
HOOOOOWL

squeeze
Too slow.
The anaesthesia is still.
Showing effect!
DRAG

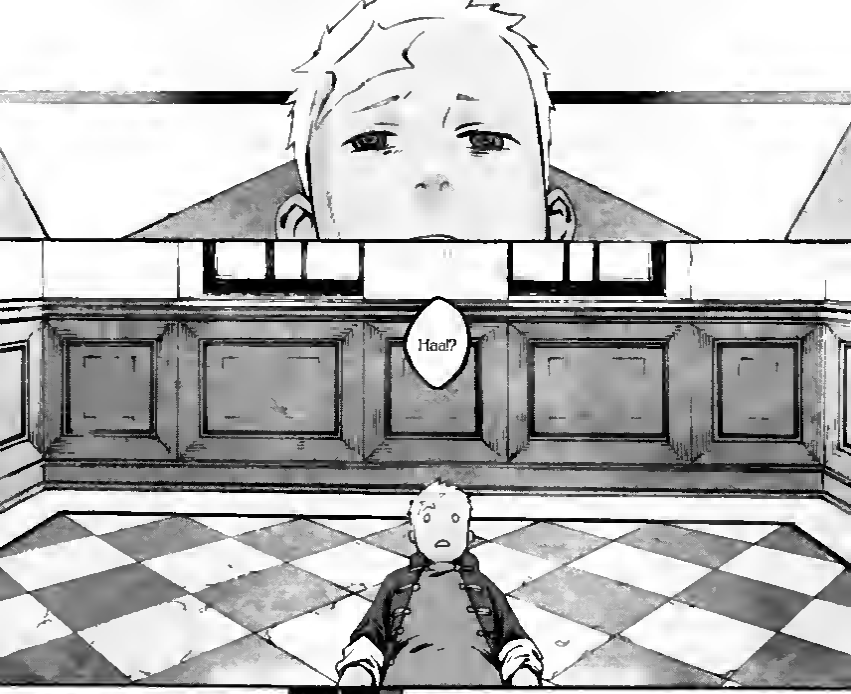
Hey, what's that?
Look!
Tenjin!
Let me throw it!
Please move!

Where's your little brother?
I can't find him!
Was Zaou mobilized?
Neglecting the Chaos, they say that people are being devoured.
Didn't you hear that you should leave!
Что происходит?! Объясните!
Russian Text: What's Happening?!! Explain!
Anyway there are rescue teams on their way to help the civilians.
It won't be too late searching after the confusion has settled down.
Shuten..

Ku

Bam!
Bang!
It fal
tered!
SHRIEK
THUMP!

Haa
ah
ah
Haa
An art deco golem.
I haven't heard of such a thing
So there are these types of alche-mists in East Asia too?
Huh? Teacher?
Is everything alright? It's an accident
Ah.. No you mustn't teacher..
..get away from there..
Some-one is calling..
for me.


Haa!?

I'm sorry.
I was rough.

Waaa!

How have you been till now?
It's unbelievable that you're alive
I'll be keeping your knife
No matter how many years have passed since then,
Even if you don't understand, I can't be helped.
whoosh
I don't know you.

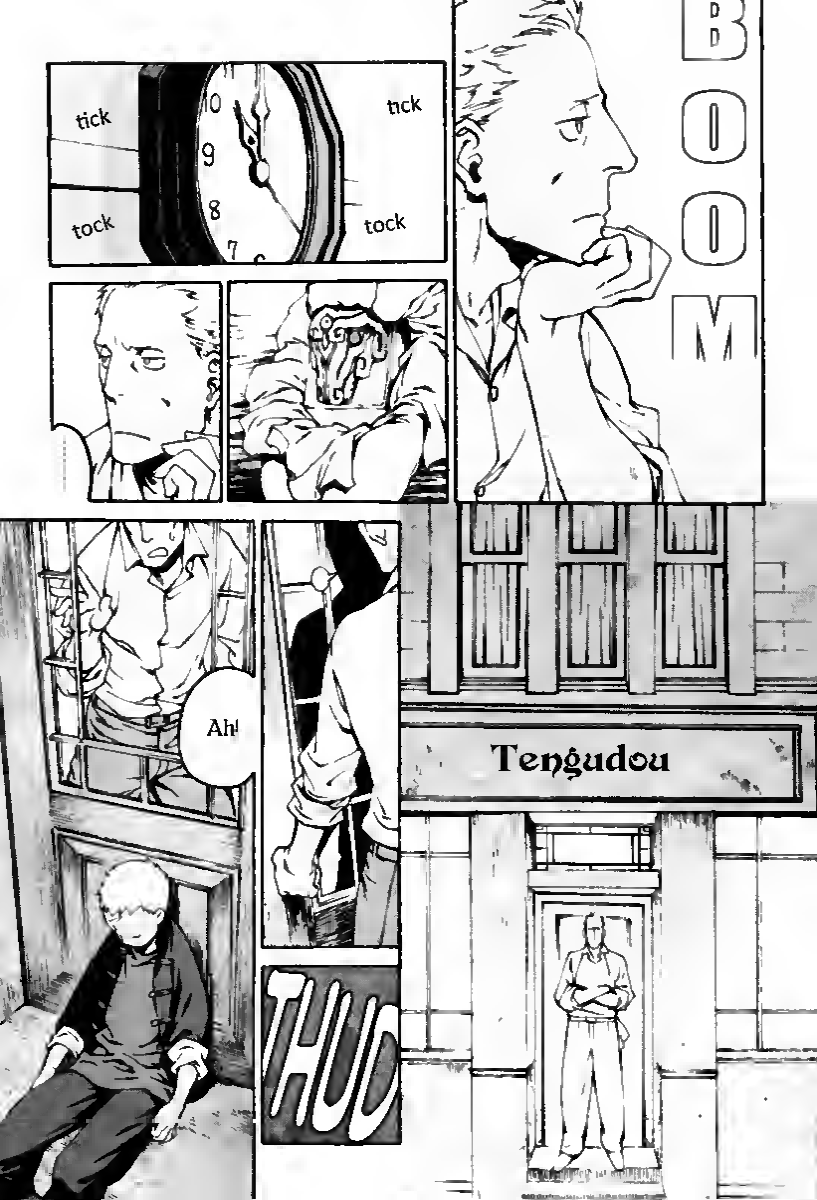
More importantly, what were you intending to do with that girl?
I see.
I must've mistaken you for someone else, no?
Well, calm down.
At any rate, it's not a problem for me to bring you back home, however.
First I'd like to know what your relationship with that girl is.
We don't know each other.
I saw her dance. I don't even know her name.
I wanted to thank her since she let me watch for free.

Nope...
Yes. I did Is that bad?
So you did it because of that?!
Why do I have to tell a kidnapper that?
That cut on your forehead where did you get it from?
Let's get back to our conversation.
Who is this Teacher ?
No. Teacher says that it is because of this injury.
Do you remember anything from that time?
Teacher said I was involved in an accident a long time ago.
...
Ugh
You pointed a knife at me.
I can give you over to police. or...
you can answer my questions.

A person who saved my life.
I also dont have memories of my parents
He was the one who raised me.
SPEAKS FLUENTLY
Teacher said to think about the 50 years ahead of me instead of sighing over the past five years.
Your teacher is right
I have answered your questions.
and why have you been asking only about me?
That's right

For unknown reasons, there are also happy things in this world
thud
Okuro.
It's a cruel thing.
That teacher is an old man from an antique shop in the pier district.
He opened that shop in Harbin only recently.
It appears that before that he travelled all over Asia, including Japan.

Madoka Guhun Kevin Murdock, he's Caucasian.
Heh
Instead of five years ago 50 years ahead?
Not knowing my feelings too this is bad sarcasm.
A fengu you say?
Same as us.
A victim of that time.
It's my fault that the girl got away but
what will you do about your little brother Katsuragi?
That boy was like that the moment he was born. I wonder what his destiny is?
Even for the Tsuchigumo it's bad luck because children who are different are alienated.
Even if we return him, he might become just like us.
He might have become happier being picked up by fengu.
Those Tsuchigumo are also already


tick
tock
tick
tock
BOOM
Ah!
THUD
Tenguдou

Please...
...ask now.
Wha...
Hey...
Shuten!
Who are you?
He just fainted. there are no injuries.
Forgive me for being rude to your appren tice.
Tengu dono.
I'm just a simple tsuchigumo.

Tell no one about yourself.
That's why you should leave, go somewhere else...
Please go together with that kid to a place, where my web doesn't reach.
But because I'm a spider, I haven't left the ones who suffered from my web as they are.
Therefore I have a favor to ask.
Wait a minute.
I don't get what you're talking about
If we look at today only I have a few guesses, but
What are the reasons for us to run?

That means you too should have seen that thing that shouldn't have been alive.
If you met this
that day seven years ago in the chaos.
That robot...
No, you're talking about the huge creature.
I'd like to know how your suggestions are related to everything
For that very reason
Tengu-dono, you...
...appeared to be ignorant
This place too is the one you expect to last

So he's clearly saying that if we meet next time, we won't survive.
Those were abstract expressions but the main idea is that it's a threat right?
drag
drag
drag
And we should run away, but where? Because he didn't say anything definite.
What are you talking about?
Your life.
A missing link
isn't it

Well.
You there.
You're a Shinnou woman, right?

You're the Arashiyama organization's...
I don't do such things.
If you have no business here, disappear.
pull

Catch me? Kill me?
If you wish to do that to my fel lowman.
You want them to escape, however
I wonder what will happen to you and those people below.
You are communicating with white spies and distributing information.
Why do you let me escape?
Japanese demon-child.

I'm fine with what ever might happen.
Also I'm not a man of "Yamato"
However if you try to interfere with that kid.
I will tak your life.

Ku...!
BACKS AWAY!
You were planning to kill the people below right?
Disap pear
Why..?
Go!
I've memo-rized your face.

Be-
cause.
I'm
paying a
debt
You see,
the guy who
brought you
told me to
leave this
place.
click
Eh?
There
are some
sounds
coming
from
above.
No
way!
Otherwise
there is no
guarantee
we'll stay
alive
Don't
mind
that
We are
moving
tomo-
rrow.

tick tock
Did he let us escape out of self-interest?
"Spider" whose spy is he?
The question isn't whether it's good or bad!
The bad...
Why do we have to do what someone else tells us!
And then after one spider...
"A god with horns" is his goal?
You stubborn kid!

That's right
It's fine this way
You resemble
Ryouou too much...
run

To those who result from all things in nature.
Meaningless things seem to be bad.
That's why, Tenjin
Protect the things you want to protect.
SLAP
Though thine cuteness is good.

If you throw away everything both the blood and the relationship what are you going to do all alone?
But the sovereign's seal is proof of our existence.
Why
That's it?
By throwing away the things thou took responsibility for,
You think you can find happiness all by yourself?
Why are we restricted by these things...!
Why can't we live normally?

But as for being alone, I know a person who was saying the same things as you..
It didn't turn out well.
That's right. That time in Nanjing
Our people were forced to lend a hand to the Red Army
When the Chaos was released, that iron giant spat out poisonous mist
The enemies of our enemies were no friends to us.
We were pursued even more.
I hear nothing from you other than about that dreadful Chaos.
Jonju beru, you were chosen by the Chaos.
The sovereign's seal is a sign of that.
A long time ago the Flame Emperor ruled over every living being in the Universe.
Lilla Wolves

Since those times we...
Could not escap...
Was there another visitor before you?
A man from the Arashiyama organization...
I didn't get the sovereign's seal back...
Uuma neesan!
Rujuna is back.
...Good, everything ended well, right?
It's dangerous for people holding great power to know the mysteries of life.

Since those times we.
Can not escape.
Was there another visitor before you?
A man from the Arashiyama organization...
..Good. that every thing ended well, right?
I didn't get the sovereign's seal back...
Uuma-neesan!
Rujuna is back.
It's dangerous for people holding great power to know the mysteries of life.

It may be better to leave this place and join up with Shimunu if we were followed
Certainly to that girl everything seems to be unfair but...
Jonjuberu is still a child and she has no prudency
In any case we must get the sovereign's seal
A...
O
o
Eh?
By the way, what is that?
They are called the divine grandchildren of the Flame Emperor Shinnou
There are people who poses the ability to resurrect those ancient gods.
They say that a lot of gods lived in the era of Three Sovereigns and Five Emperors...
Chuna

The true meaning of worship
Was to be accompanied by the guardian deity of one's birthplace.
There is a reason for it repeating for many thousands of years.

The divine grandchildren of the gods of land are those who command us.
If the land of China is ruled by gods...
win the favor of the gods who spread the roots there...
and if there are enemies among the people of Yamato...
Kill
...them all.

Since the dream had perished Tamayori hime has been going mad...*
Slayer of Gods..
* For more explanations about those names search in the Info Page.
How heartrending.
Does this mean that the Shan Hai Jing monster is a god...*
Or have we been seeing something else horrible before?
If there is no public peace in Hinomoto
Himekami wont ever be able to become an adult..
T/N: Himekami 日ノ本 lit. "Origin of the Sun" is a reference to Japan, one of old ways to pronounce the current kanji in the name of the country. mekami or possibly Himeka would literally translate as princess goddess
Shutent
T/N: *ХАРБИН* Russian for Harbin, written on the entrance to the station building

Wait over there for a while!
OK?!
!
Yeah...
What happened so suddenly?
You're leaving Harbin so unexpectedly...
Ah I'm sorry..
It's because the business wasn't profitable. Thank you for helping us move.
To tell you the truth, we've been chased out
.....

That kid is also here..
Is that so?
Theres no mistake.
See you. Please take care of the rest.
Ill contact my friends in the future.
First of all, thats because theres such a strange kid by your side..
Even so if doesnt mean I dont know anything.
If I told anyone about my customers, Id be drowned in the Sungari River by now.
This place is like a spy paradise, so in the end Im saying that nothing strange happened.
Farewell beautiful town of sins!
ORIENT CALL

What this is the long-awaited train and yet you don't look lively at all.
Is it because of that girl?
Em well there are many reasons
That flower...
Am I ima ginning things?
We should be there soon once we get on this train
It's a pity it's not an Asian one though

We can still meet again if we live.
Wha-at?
Perhaps this world is much smaller than we think.
And yet it has an enormous range of possibilities.
PIIIIIIP
TRAIN RATTLE

I have found worthy of my trust.
In this world there aren't many things.
Things that have gone broken outside us with out permission.
So
It's a pleasure to be able to spend time with Jonjuberu and Rujuna.
And then.
I wont yet angry Sovereign's seal.. I must somehow

LILA WOLVES

DAIREN
*See the Info Page for more
No, thank you
It's troublesome so a Yamato Hotel should do *
We'll board a ship tomorrow
First of all we have to search for a lodging now
Yes
Don't take your eyes of those two

Please.
Don't kill them.
You must understand.
What it means to involve outsiders.
Please go ahead to the place where Shimuru is.
We'll settle things in our own way.

Teacher, Teacher!
You've been here before!
You're so noisy...
Try meddling with that child,
and you'll be dead!
Give it a try if you can...

That guy was using Japanese.
So it means we have to run away to a place Japan has little influence over right?
I have acquaintance in Macau.
The Japanese interference should be less over there.
I feel bad about the shop
But we'll have to observe the situation from there for a while

Eh...
You haven't remembered anything?
Oh, yes.

I see...
...No. Not at all...

I might have to apologise to you.
Once we get there, I'd like to tell you the things I know

I'm going to buy the tickets.
So wait over there.
I wonder what happened to that girl...
I'm so incredibly sleepy...
Eh...
What's that...
That flowery scent is
Come to think of it I haven't really slept these past two days...
LILA WOLVES

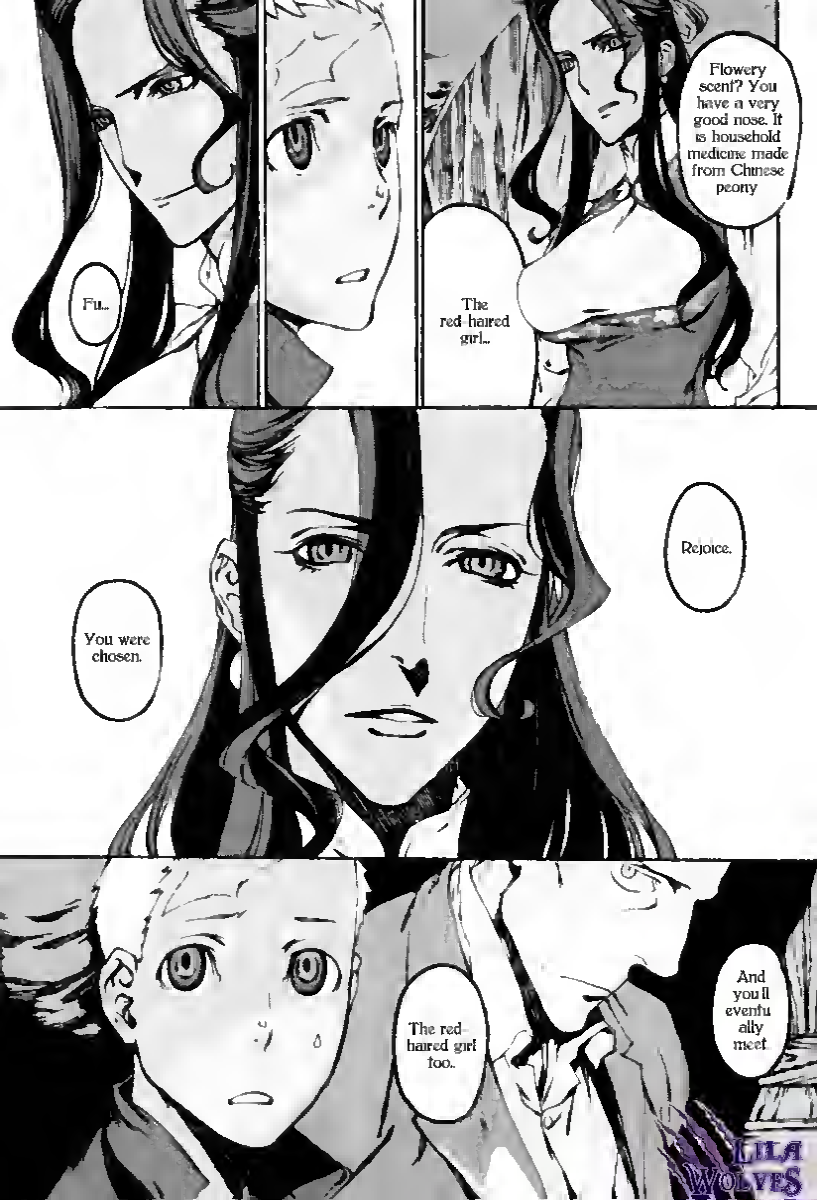
Haa?!
Do as I tell you

Really, if you think my back is ticklish
Hey there, gorgeous
Shut up!
Frankly speaking you're about to drown at the Port of Dairen
Ah, it's as I thought right?
...
The intention of the Flame Emperor is not to kill

Don't make a move.
The fishing was successful.
Second lieutenant Okuro, what should we do?
First of all there's the den of the Wenkamui *

* *See the information page*

You guys have the same flowery scent as that red haired girl.
Why...?
If you had, you'd be dead already
You haven't heard anything about this place, right?
Erm...
But even without you knowing any thing it was already planned to drown you at the Port of Daren.


Fu..
The red-haired girl..
Flowery scent? You have a very good nose. It is household medicine made from Chinese peony
Rejoice.
You were chosen.
The red-haired girl too.
And you'll eventually meet

VROOM
The car started moving...
I knew someone was following us from Harbin.
But I never thought it would be those beautiful women with huge breasts!
Whoa, fast!
Why did you get yourself caught on purpose?
Shall I run away without you now?
It's not like they're going to overlook it. Those people aren't that generous!
She said we were chosen.

Did you notice?
Those people smell of blood.
Though they said that the flowery scent is from medical plants.
That's... the same as that girl.
That girl is in that part of the world where blood is shed...
Maybe.
And it's bothering me.

I want to see that thing
There are many things like that hidden in this world
It's Decided then.
Whether we end at a meeting of the mightiest or in heaven when we reach our destination...
It's the stomach of a monster for certain
We cannot comprehend yet...
the gold-mine of truth.

Where did we come from?
Who are we?
Where are we going?

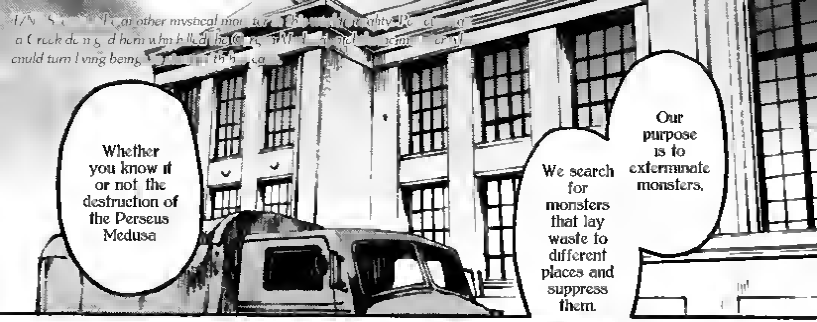
There are moments when
The abyss is trying to lay its hands on the feelings of people
It always manifests in every possible way
And it doesn't lead us to just one truth
Behind the beginning and the end of the world

(From the notes of certain high standing people of the Caucasian non-Christian secret society "Hinshi")

(TN: Kinshi as in 金枝 - Golden Branch)

There's not
even a sign of war

* See the Info Page
War?
Aren't they still battling now? The Nomon-han *
In that area
No, no. Arashiyama's
Our war
Well after all it's just a feeling
Isn't it regrettable that I'm a woman.?
If I were a man, I'd go out in the "Indestructible Zaou" myself
LUNA WOLVES


Whether you know it or not the destruction of the Perseus Medusa
We search for monsters that lay waste to different places and suppress them.
Our purpose is to exterminate monsters.

There are people who call this place – the Arashiyama Organization – that way as well
A den of disobedient people
We are being made fun of unlike the Izumo clan, though they are of lower rank
Tan ♪

I/N Possibly Izumo is a reference to the priest [illegible] the Izumo shrine as during those times it was a government supported shrine. If we speak about the [illegible] Arashiyama, Kyoto, the one that comes to my mind would be the Matsunoo [illegible] dated around 950 AD, also a government supported shrine during 1871-1946, which is possibly older than the Izumo shrine dated sometimes before 950 AD, but basically both of those shrines had the [illegible] official hierarchy.

If we ruled the world, you too would be the princess of that country...
Alexandrite is living in poverty in a filthy place...*
I don't care.
Because we were running from place to place like beggars. It's an unexpectedly well treatment
I'm not even worth being taken hostage.
New things hold power to overthrow old things, isn't it the same everywhere?
It's not quite the same as with the Emperor of Manchuria and the Korean royal family. But the Arashiyama Organization is still under strict supervision by the Imperial Household Ministry **
A situation of such mutual offerings so to say is disappointing.
However there is significance to the fact that you've inherited the blood of the Russian Tsar.
** See the Info Page.

* See the Info Page))
There is external influence to mobilize a great force.
People like colonel Kawakami gave the name to Yamato Takeru, it's said that they are his descendants. *
And people like Hata-** sensei are those who u unmindfully perform research in this university town and pretend it doesn't concern them.
Me and colonel Kawakami, followed now by Katsuragi and Okuro and the others are the grandchildren of the gods of our land
Were gathering superior children from every place on the continent
In Manchuria all people co-exist and co-prosper They are learning how to create a new world.
KOREA
JAPAN
SHANGHAI
Vladivostock
** Hata Shrine ... Hata Kawakami, a deity ... Shrine ... the first chapter ... called Hata ... same kanji ...
And then the indestructible Zaou.
Is a portable shrine built in order to confront
The ordinary monsters No even China's ancient gods!
I've made Izumo's master Tatara create a plan to make master Kugu's men learn in various ways. ***
It's obstinacy so to speak.
*** A kami-hyō – the ... ways ... the Izumo ... Kugutsu ... leading ... the ... ritual ... of ...

* T/N: The only Ishiwara石原I can think of here is Ishiwara Kanji. See the Info Page for a bit more and we'll add a few bits of extra info on him. Same goes for the Five Races under One Union
Do you have a song..
for which you would've asked the heavens?
It's still a long way to equality and to royal principles.
After all in this well searched place I too am no more than a hostage.
It is extensive knowledge of thousands of years.
I wonder if the place where the subject of the "Five Races under One Union" recited by his Excellency Ishiwara is put into practice is a fine one? *
When all wars ended..
Could you... play the "Pavane pour une infante défunte" next? *
**T/N Pavane pour une infante défunte (Pavane for a Dead Princess) is a well known piece written for solo piano by the French composer Maurice Ravel in 1899
Yes.
but aren't you still alive?
I didn't mean it like that however.

The dead princess...
That was also created by this organization
I've heard about it
That in Yamato besides the Emperor there is a princess Himekami
They say that the Himekami has been watching a everlasting nightmare for generations..
A night mare of destruction
Natural disasters and wars...

They say that
Himekami is a sacrifice
to suppress
all catastrophes.

To just have nightmares and commit group suicides.
Humans aren't that weak
If it's only to be at the mercy of the stated destruction...
What is the meaning of our existence here and now?

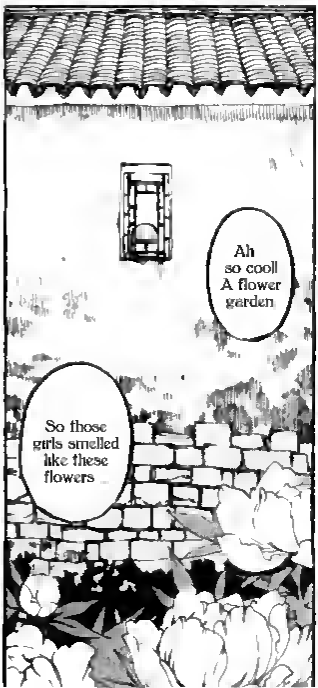
Shi munu nee sama..
Don't make that face

It may seem like a deserted village,
but they often come here to do business in slave trafficking.
Slave trafficking...

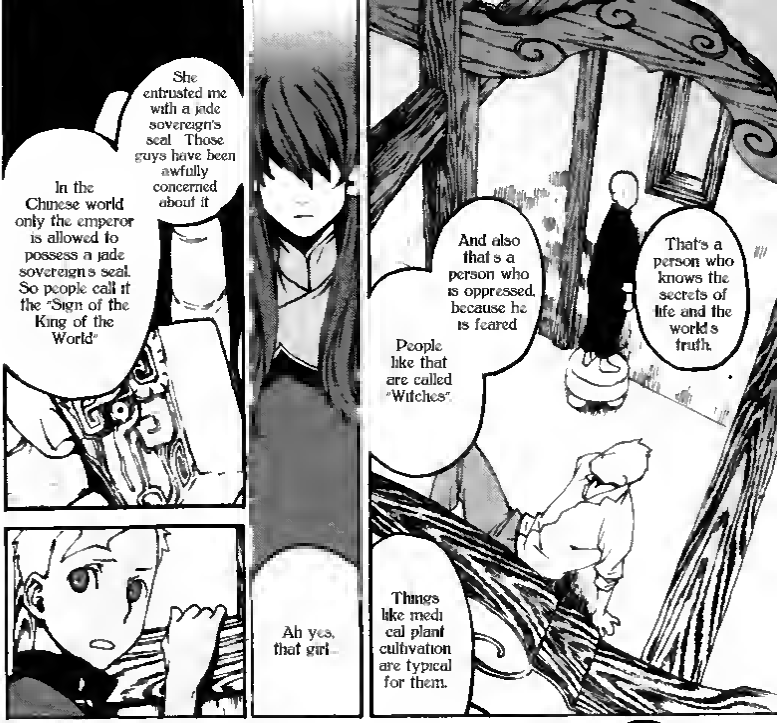
Over there, eh..?

I have to contact colonel Kawakami.
We've located the "den"

A witch's?
Those poisonous herbs are raw plant materials to make narcotics.
It's just like a witch's flower garden


Ah so cool! A flower garden
So those girls smelled like these flowers...

LILA WOLVES


That's a person who knows the secrets of life and the world's truth.
And also that's a person who is oppressed, because he is feared.
People like that are called "Witches".
Things like medi cal plant cultivation are typical for them.
Ah yes, that girl...
She entrusted me with a jade sovereign's seal. Those guys have been awfully concerned about it.
In the Chinese world only the emperor is allowed to possess a jade sovereign's seal. So people call it the "Sign of the King of the World".

A witch King of the world...
What's that?
Of course the concept known to us isn't necessarily applicable to every single thing...

Ah!
I brought these secretly from my elder sisters.
You're starving right?
So you were alright after all...
Yeah
Thank you for helping me that time.

I'm sorry
Because of me...
Then, those women are
Yes.
They are my elder sisters
There's nothing I
And the unknown man who tried to catch you?
Since our family members were killed by the previous dynasty we are being chased by the invading Japanese soldiers and the newly revived Red Army
He's a Japanese soldier
If they knew about us they could've caught us all at once. That's why it's said that it is better to imprison third parties that are involved
Because you two helped me. I asked my elder sister not to do anything cruel to you, but ...

I have one question
What is that thing you left at my home?
Though your elder sisters seemed to have great attachment to it
Why did you..
That's,
the thing connecting us to,
where we come from, what we are.
LILA WOLVES
Why did this world begin,
The bonds connecting us,
the descendents of the Flame Emperor,
The most important thing.
And the thing I'd like to throw away most of all..

Hey... you.
Because I'm a person who once died...
I think it's good to stay calm in most cases.

Ha?!
If you think we should escape they would follow us if we did. That's what Teacher said
If the situation gets tough Teacher will take responsibility and do something so we'll be fine.
It's OK it's OK
I'm...
I'm Jonjuberu.
"Pearl Blood"...
I'm Shuten.
What's your name?

"Pearl Blood"...
Thank you.
Hey I'm eating this
Descendants of the Flame Emperor... she said?
It's the name of super humans who appeared in Ancient China.

When mankind was separated by distance and environment one's true nature could have been seen.
There have been sights of blood in many historical situations.
Surely it was "witch hunt"
Not to mention groups claiming their origin during colonial wars and while new ideologies came to power. What treatment did they get?
So in that square is the god who is said to also have brought culture to humanity for the first time.
An old nation that inherited that blood I don't know if it's true or not
Culture religion, nation blood...
Whatever the situation is, independence created just because one person said so may be too vulnerable
So you won't give?
What have you been doing till now?
That girl is stuck between a rock and a hard place
It seems that those who possess gravity cannot run away because of it

Right let me tell you one thing for certain.
Your real name is Katsuragi Shuten.
Katsuragi Shuten. Remember it.
So...!!

In my opinion,
He's your blood relative or something
Bingo?
What happened in Harbin?
You bastard, did you think you could keep fooling me or something?
What are you hiding?
To inform you, the man who gave us advice to run away did it because of you, no doubt about it.
It's fine to be angry.
Because I was the one who ignored the fact that the relationships you had were broken
It even changed your life, right?
That night of the train accident...

Yes, that night
Next to the battle of the iron giant and the human eating beast.*
there wasn't much choice
*T/N According to Japanese, the iron giant is also called a "juggernaut"

On the kid's shirt:
Katsuragi
Shuten

Is that your child?
No.
He was injured badly.
However I can't treat him in this situation.
I too have children out there.
I'll help you.
...Since that night.
We've been connected by this chain of events, if you think about it.
Certainly that time you might have died o...
But you couldn't escape from such a twisted fate.
You told me that the one chasing that girl was a Japanese soldier.
If the kidnapper was your blood relative separated from you for a lifetime, that would be complicated, right?
But the family members of that girl are keeping us in confinement, so right now we cannot decide who to side with from the good or bad point of view.
From the political aspect, the Empire of Japan was happy to do it with the beginning of the aggressive founding of Manchukuo it was isolated from the international society.
Your name roughly indicates where you belong to.
It wouldn't hurt you to remember it too
LILY WOLVES

No way, it's too late now...
Every one just thinks about themselves...
It's just what you decided...

Most important...
And most detested thing...?

Nee samali?

TEARING
*For more information go to the Info Page
A long, long time ago the Flame Emperor Shinnou ruled over every living being on Earth
A certain "human child" who called himself Huang Di killed the Flame emperor's child Shuu. *
The first human king...
From there began the "human world"
Jonjus father Diju-sama inherited the method to create Chaos-sama. *
Chaos-sama ! Exactly how many...
As a matter of fact I too do not understand, however on the other hand it doesn't breed as well.
Jonjuberu...
Let's make a legend.

The human world constantly lapsed in chaos
In turbulent times the children of the Flame Emperor selected and raised a new king
Strong men wise men great men ... The king united them all in bad times
Like that they survived
However nowadays, people worthy to be kings are nowhere to be found

T/N: Asura in Buddhism is the name of the lowest ranks of the deities or demigods of the Kāmadhātu. They are described as having four heads with four faces and four to six arms.
Your mother left Asura-sama behind.
It's a thing all emperors wanted.
When united you're not allowed to be weak. In turbulent times you'll be crushed by a dominating authority if you're not strong enough.
In the middle of irrational turbulent times look at most people the same way as at the trash beneath your feet there are few worthy people living.
And that's our karma - all sins born from it.

You're burdened with the responsibility of being a "Flame Emperor"...
...Jonnaberu
...ma
Ma...
New...
Ne...

I've decided..
From now on, in this is the era of ordinary people!
Such as the clan of Shinnou have no connection to it
You and that man from the Red Army..
Yes, get married and make some children..
You want to live a normal life, right?

Surely it'll be all right!
Surely
It's a public execution!

Wait! Why..
We were informed that hes a heretic!
Spy..? What?!
No way...

Hey you..
Still being stubborn?
Shufen.

.....
Hey you two.
Now what?
!
Get out
Well ?
Dear oh dear

Uh
.....

What ?
This
Hey!
We ain't no
exhibit !

HAHAHA...
FUFUFU...
CLATTER
good grief
Looks like cross patches with an evil intent

Hey look at that!
?

Jonju-beru-!
The Flame Emperor desires just one thing:
For you two to live.
Who is that woman?

He doesn't desire you to lose your lives.
Yes, indisputably
Take it!
CLANG
.....?

Shit
So that's how it is?
You-you've gotta be kidding me!!
Seems they have no intention of letting us go alive.
Perhaps the putrid smell of corpses you've sensed was from that thing
It catches and eats humans, just like that night!

crack
Shuten, we'll talk later
Why such...
!?
First of all let's do something about that thing

WOOSH
SHUTEN!!!

Ugh...
Aren't you making it harder to end this?
You idiot..
Didn't you say that you are not afraid of any thing?!
creak
creak

AAA AAO !!!
STAB
cough
cough
The man was aiming at his spine
It would be better if he took care of the adult first
But it appears Chaos-sama is enjoying himself

Uh!
SNAP
KABOOM

Ah, being in this world isn't a good thing...
Teacher that's...
Those who toy with living things...
Will get an appro-priate response!
Shuten the knife!
Yes.

THUD
TEACHER!!!

Shit
Teac her!!
...
He provoked the wrath of Chaos-sama
The adult got hit
That child will be eaten by Chaos-sama too..
Will you come?
What will you do?

...to kill me
Do you intend to fight all by yourself...?
Apply pressure on the wound with this.
Can you stop the bleeding?
It hasn't been washed for a while
YANK

.....
I don't know what you're thinking about
Is this what you wish for?
But

Maybe it's a little bit wrong
SHUTEN!!!

SHUTEN!!!

STAB

SWOO
SHU
That kids vitals
But
I...

It would be a good thing if that kid stayed alive.
It's not a problem.
Such thing

JUMPS!
Shuten!!!
Jonju
beru...
Stop it!!
.....

Stop it already!
You don't have to do such a thing!
Please
.....

Shuten!!
Bwah
THUD
Haa
Haa
Ma...
Ma...
I'm...
Sorry
....

If I gave mama, these two animals
Make mama happy
But I couldn't
Do well.
Ma...ma is crying
Won't do it anymore.
So don't, cry...

STRIKE

Tea cher?!
Haa
Haa
Haa
The cat has a brain of a three-year-old
And it presents a hunting game to its owners.
But it's not supposed to exist in this world.

What meaning is there to that pitiful thing?
You are the ones who are wrong!!!
"Wrong"
You insolent white people!
If you've settled in the west part of the continent you should get the good things from there

The things youve destroyed so far the things youll destroy from now – to all of that
How many times are you going to repeat those cursed words?
That self-righteousness is like a plague...
You harm and distort the world.
How many people are manipulated and trampled upon at the bottom of that distorted world?
You dont even think about it.

Certainly.
The adult is dangerous.
What should we do about the child?
.....
At any rate, he is our prisoner
To let him live or to kill him – that's in our power

The child
Doesnt belong to anyone.
Keep him as a pet or pair with him.
Jonju beru.
Do as you please.
You mean make children or some thing?
I
Nee sama, such thing...!!
In the tempest of selection people naturally survive this way.
By doing so you are connecting your lives.
If you cant decide I'll decide myself

The head of the man...
JUMP
Tea-cher !!!

STOP
THAT
Let go of teacher !!!
You're in the way...
Tea-cher !!!
CLING
...!?

Run away, everyone !!!
Many people are sur-round-ing this place.
What is he talking about?
Begging for their lives?
Rujunal
Waif Nee sama.
Let's listen to what he has to say

Footsteps of people carrying weapons...
Can't you hear it?
That earth tremor!!
At least one person in here knows what's going on right?
Although it's disappointing my apprentice has both good ears and nose.
No way
Like the person having a spider's web attached to them..
WHRRR!!
...

RO
RO
AR
AR

That man...
.....

Preoccupied by the previous event you neglected to stay on guard.
At any rate, right now you are outnumbered, ain't ya?

!!

Shumunu, let's get out of here.
They must have seen our activities at Harbin
shake shake
shake
Shi-mu-nu!!!
The party already came to an end!
Abandon this place, escape through the under-ground path!

Bam
.....
Jon-
ju...
Every-
thing..
Is my
fault.

I'm...
The Flame Emperor
I don't know why it might be so...
or what I should do
If only I hadn't try to run away from it
Such a thing wouldn't have happened.
It would have been better if I didn't exist.

Jonju beru...
I'll ask once again
Is this what you wished for?
...No
No
But...
...everything around me came to nothing.

Great invisible power,
changed everyone...
I see.
It's fine if that's not your wish.
Hey, teacher! Are we running away? Or what should we do?
Wait
Ouch! It hurts!
Ouch, ouch ouch!!!
LILA WOLVES

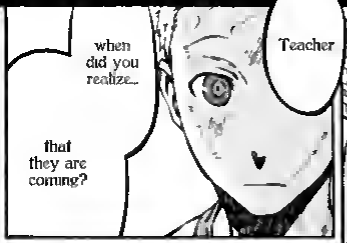
I mean, you can't do anything about this situation. I know many such cases...
That's why you should go. It's the only thing you can do now.

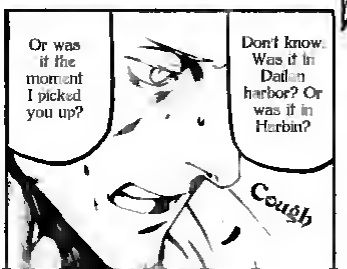
You should go, before someone comes here.

In the existing world, everything is different from the events you can see, so don't change.

Stand up jon-juberu.
Exactly as you say.

You'll eventually meet again by chance.
And yet, maybe,
if the power to open up this narrow path exists,





Like the star that shines afar without haste and with out rest let each one wheel with steady sway Round the task that rules the day and do their best eh?*
It's a promise, but such are Goethe's words.

*T/N: "Wie das Gestirn, ohne Hast, aber ohne Rast, drehe sich jeder um die eigne Last". Johann Wolfgang von Goethe, Zahme Xenien 2.

Aren't you going to escape?
But I can't leave my teacher behind in a pinch, can I?
What are you going to do then?
Plead for our lives.
THUD
THUD
THUD
THUD
SLAM!

Chaos and...
two civilians.
Lila Wolves
Foster father
And that thing?
Step
Help us please.
My foster father is injured.
It was attacked by the two of us
The people who were here are already gone.

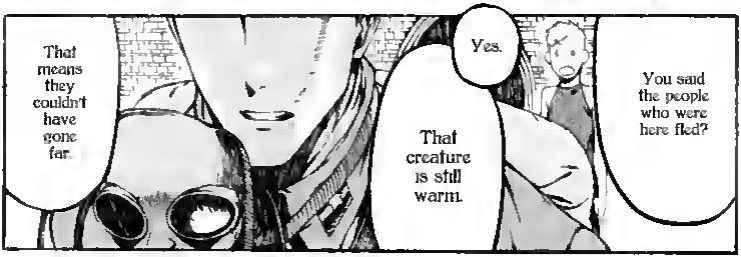
I'm Katsuragi Shuten.
I got sepa rated from my relatives in an accident a long time ago.
I'm Japa nese.
You
Are you selling yourself in order to save that man?
Eh?

Very well.
I'll help.

Get a stretcher over here.
Resume the search for Chaos and the rebels.

Let's take a look at that injured person
You've got a broken collarbone and some ribs and also a couple other injuries.
Was it you who killed that thing?
We tried to flee abroad but we got caught in Dalian
They have already been following our movements from Harbin
!
Thanks for that time
Hey, you!
Y...
Yes!

He'll be given medical care under our supervision all right?
Y yes!
Thank you very much.


You said the people who were here fled?
Yes.
That creature is still warm.
That means they couldn't have gone far.

From now on you two will be under patronage of the Imperial Japanese Army's Arashiyama Organization.
I have nothing to do with your purpose
Is that clear?
LILA WOLVES

CRUNCH

Why do those Wenkamui exist?
Mostly it's about human-eating beasts that carry hatred for people in them. It seems the Kamui were disturbed too much.
*

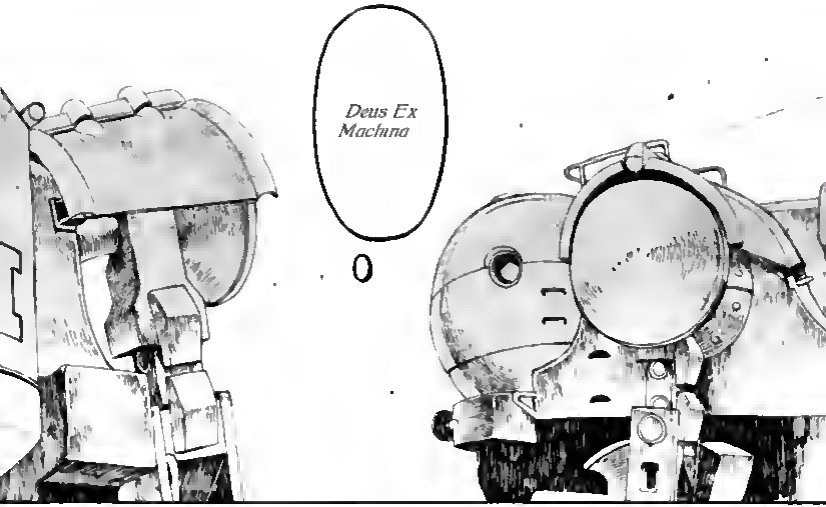
As I thought, there's nothing but human bones.
Were these people acquired through white-slave trade using the money made from traditional Chinese medicine and narcotic drugs being fed to Chaos?
Those who were left at the village are only old coolies, they wouldn't know about the internal situation.
* T/N: If you're wondering what Kamui are, go back and read about what Wenkamui are or simply about Ainu myths and religion.

After all people also are nothing more than a link in the food chain.
That's what they said in my home town.
At the time when humans invaded the gods territory the gods had their revenge on humans for indiscriminately disgracing them.
I wonder if they meant that gods cursed our home land.
Maybe in the modern point of view it's the field of natural science...
CRACK
CRACK
Oku-ro!!!
WHACK!

Tsk
SNAP
Second lieutenant Katsuragi, what are you.
No, it's fine.
To make a big deal of it that is.
After all it was me who took advantage of the situation after I found out about this guy's relatives.

Even so, humans..
must continue to slay gods.
At least humans won't become gods.
Wenka mui
The ones being cursed are only humans.

That is
from that time.


Deus Ex
Machina
0

Such thing...
DASH!

Haa!
Haa!
Can't be
Please stop!
Jon jube ru!!!

SNAP
Ah...

Though the sovereign's seal itself is alive, as though it has a will however you've heard it
To change your appearance or not – that's for you to choose.
...Jonjuhara, previously you've asked.
why it's wrong to be an ordinary human, right?
And I've answered that I know a person who has said the same thing
Although it didn't go well.

T/N: This is a version of Shinto purification prayer "Kakemakumo kashikoki..."

of his many sins...
by the great gods of purification.
I humbly beseech the gods to cleanse us of all impurities.
Gods of heaven and gods of earth, eight millions of gods,
hear these modest words.

!
Do you already feel all right?
I'm sorry for my late greeting. I'm Norbert Hohenheim.
"The Fool" pretending to be a wise man.
Mr. Ulysses R. Goodfellow.

T/N: "Wise man" is transcribed as "druid" here

So what do you want from me?
Alchemist Paracelsus?
Although you're not called "Tengu-dono" by everyone here,
That's what you're being called back at home, isn't it?
As you may know...
Our German troops invaded Poland.
England, France and other nations declared war on Germany.

T/N: Paracelsus (born Philippus Aureolus Theophrastus Bombastus von Hohenheim, 11 November or 17 December 1493 – 24 September 1541) was a German-Swiss Renaissance physician, botanist, alchemist, astrologer, and general occultist

The troops of the Empire of Japan retreated from Nomon han.
Your pivot is at a disadvantage.
The Lytton Inquiry Commission forced the Empire of Japan to withdraw from the League of Nations as well.
Everything is a suggestion of "Kinshi" right?
The "Kinshi" higher ups in order to become the world's ruler and to obtain the alchemists study of truth.
like a strong gust of wind. they disturb the world

Regardless of the good and evil of things,
I would be surprised if the creators of that wind
could reach high enough to become supreme rulers.
Either as the "Satan" or as the "witches" they are oppressed by our...
So you mean to say that this great cause is also a revenge to the "People of the Desert"?
Even if they did, to the "People of the Desert" that would be going too far...

Since the Russo-Japanese War the Empire of Japan started to position itself as a world's ruler
but is the fact that the collective opinion of Kinshi does coincide with it and the spreading agitation to isolate the Empire of Japan's one and the same thing?
For us white people and even for the deities the threat of diseases and wars always came from the East.
Also the time for a change is still...
Usually the memories of children who've been spirited away by tsuchigumo are in disorder.
This method is adapted for "safety" reasons.

Never-
the less that
Tengu did
a good job
back then
I've
revised
the fatal
wound he
inflicted to
Chaos.
The blow
that man
caused by
throwing a
dagger dislo-
cated the
beast's cervi
cal vertebrae.
And the collar
bone from his
dominant arm's
side and his ribs
were cracked at
that moment so
what he did is
certainly work
of an unordinary
person
There-
fore ...
He's
called
the
Tengu?
Kevin
Murdock.
Although
his name
and his
historical
data seem
to be
fake.
But we agreed
to offer him
protection as an
abducted civil
ian, also it
would be dan-
gerous to set
him free now
And he
doesn't have
any other
place here
other than
being our
guest from
afar

The child of Tsuchigumo what should we do about him? With this development he will be difficult to handle.
So you're interested in cooperation as long as no one questions his place here?
If this is reasonable, he should be the child vessel for the Indestructible Zaou. We should train him for the second pilot's position.
The world to one family's members... eh?
The family of the Flame Emperor here could have managed to seal the deity Ebisu and the kin of other fierce deities.

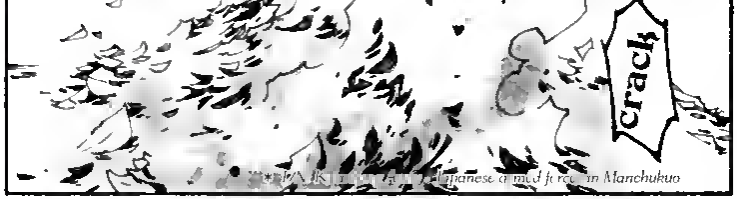
T/N: Ebisu is the god of fishing and commerce.

According to the occultist Rudolf Steiner Lucifer was incarnated in Asia five thousand years ago and that was the starting point for civilization.
Rudolf Joseph Lorenz Steiner (25/27 February 1861 – 30 March 1925) was an Austrian philosophe... social reformer, architect, and ...ticist.
Ernst Heinrich Philipp August Haeckel (February ... 9 1919) also wr... was an eminent ... natural ... for ... and ... de... be ... new ... tree relating all life forms ... many terms in bi...
Biologist Ernst Haeckel believed that the mankind's evolution flourished in Asia.
There are only non Caucasian people from uncivilized races here.
All members of Kinshi say so.
And yet again at the other side of this disdain, there's "fear" of over throwing the existing values.
And what do you think of the "Creator"...
Paracelsus?

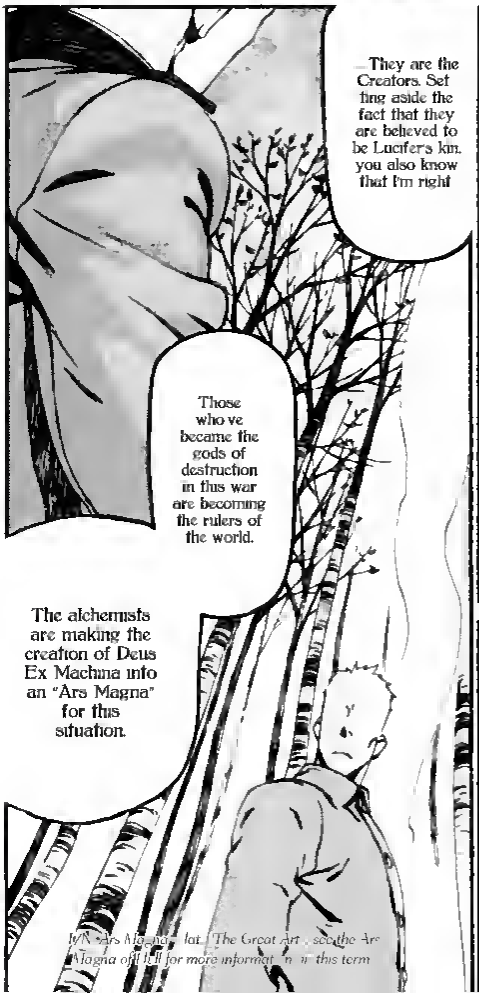
What are you talking about?
Don't play dumb
Since that train accident the people of your organization are cornered here.
In this stew of semen, pseudo-people are being made... What a suitable thing...
"Taisai"
It is a legendary being, tales about which have been told in Asia since ancient times. And it's being told that with his perpetual youth and longevity, he influenced all life's creation
The young girl being called the "Flame Emperor" did imply the god of creation...
Or maybe it came through the Muslim world...
Something like both the threat and the change came from the East
She called it the "Malice of Gods" - the migration of western Xiongnu and the Mongol Empire.
T/N: The [illegible] pinyin "Xiongnu") were ancient nomadic based people that [illegible] state or confederation [illegible] agriculture based [illegible] Han Dynasty. The Mongol [illegible] during the 13th and 14th centuries A.D., and was the largest contiguous land empire in human history"

In those many cases of conflicts between the West and the East...
the one called Taisai covered the continent with the ectoplasm of lives.
You were the ones who tried to get to the truth behind life itself...
and among those alchemist guilds, your family of Paracelsus was a special one.
Those were the lives of alchemists and druids trying to escape the witch hunt and inquisition since they were labeled Anti Christ by us.

If you did achieve that goal, it would be possible for you to become the Creators.
A white human who obtained "Taisai" all by himself— Wasn't it Paracelsus?
Just like in great legends,
Your family did bring homunculus to life once before.



* [illegible] Japanese armed forces in Manchukuo


...They are the Creators. Setting aside the fact that they are believed to be Lucifer's kin, you also know that I'm right
Those who've became the gods of destruction in this war are becoming the rulers of the world.
The alchemists are making the creation of Deus Ex Machina into an "Ars Magna" for this situation.

...About 10 years ago the Kwantung Army *
was presented with a homunculus like we saw at our meeting place by a person being called the child of the Flame Emperor, if I'm not mistaken.
You call that person "Hiruko" here.

* "Ars Magna" - lat. "The Great Art", see the Ars Magna article for more information in this term

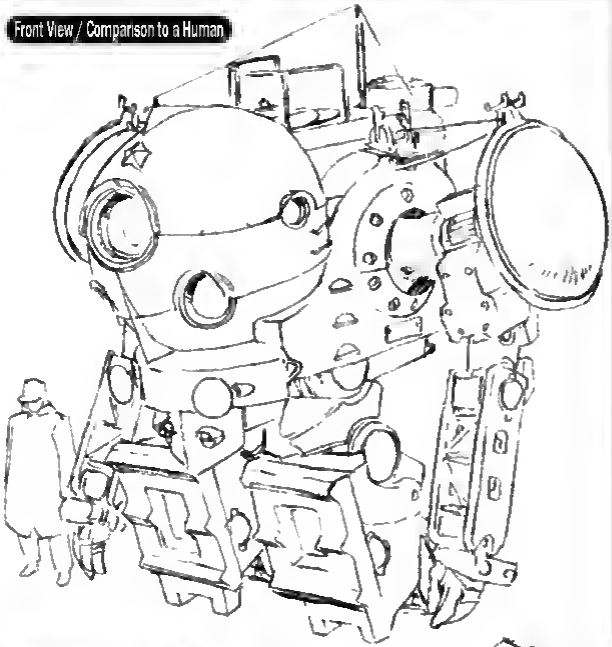
Year 1939
In autumn of this year began the worst great war in the history of mankind
For the moment I've been chased back to my home country as Japan eventually shows its fangs too
Although this seems like a misunderstanding I just came to get a juggernaut license as usually
A Deus Ex Machina to put an end to all wars
If the higher-ups of Kinshi knew how to succeed in restraining the druids like you
I wonder how much would the countries ruled by your kind be shaken by it

Universal brotherhood, you say
What it's gonna be like Spaceship Earth?
I see. That Far East country...
wants to make everything into a garden with many flowers blooming in profusion

But hey, if one started doing such things as one pleases on the other side of Earth...
...what would the bad witches ruling this world think?
Summoning a storm would destroy that garden with many flowers
I'd like to make a pure rose bloom.

It will be in full bloom for a thousand years, that large-flowered rose.
And it will never be crushed by a malicious storm
TO BE CONTINUED

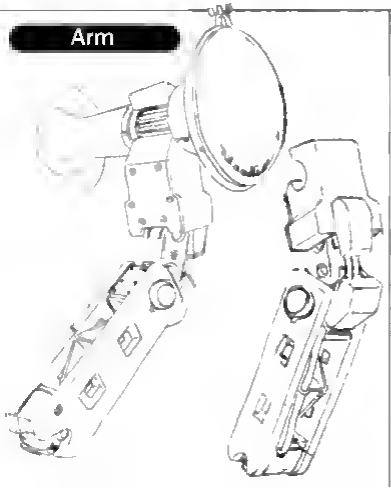
Front View / Comparison to a Human

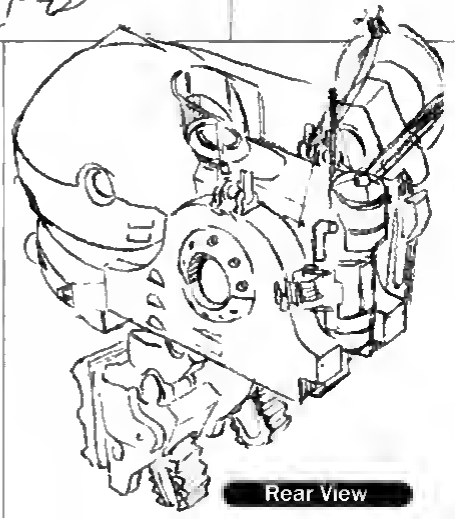


A human-operated trackless machine of humanoid form, developed by the Special Forces of the Japanese Imperial Army, "The Arashiyama Organization", and named after the "Zaougongen" - a traditional Japanese Buddha of non-Indian origin. Its development and operation purpose is not yet revealed in this volume. It is believed that the Zaougongen (The Indestructible Zaou) is a reference to the three great deities – Buddha, Kannon and Maitreya – who manifested themselves as one in front of En no Gyōja during his spiritual practice. Therefore this with no doubt could be an explanation to the origin of the name in some way.

T/N: See the explanation to Zaougongen and En no Gyōja in the InfoPage

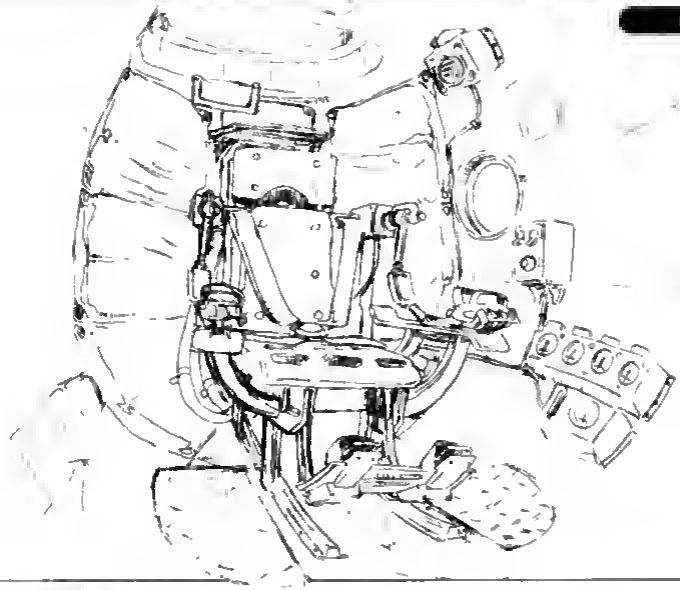
Arm





Rear View

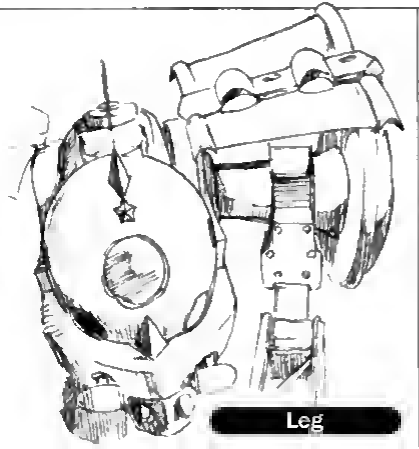
Cockpit



Specifications

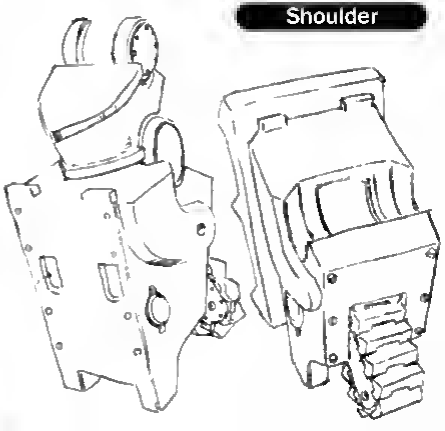
Dry weight 7 ton
Gross weight. when with class 4 equipment (heavy armor + armor testing system + various parts) 11.5 ton
when with class 3 equipment (light armor + various parts) 7 5 ton
Total height when upright 13 feet / 396 24 cm when horizontal 8 5 feet / 259 08 cm

Total length 12 feet / 365 76 cm
Overall width 13 feet / 396 24 cm
Crew: 1 person
Engine: Bristol Jupiter based aviation vacuum engine



Leg

Shoulder



T/N about the names in this manga – spelling and approximate meaning
(if someone knows any other possible historical reference to these names – let me know):

陵王 – Ryouou – a bugaku dance mask; only kanji can mean something like Imperial Tomb
天人 – Tenjin – with this spelling it means Nature and Human or God and Human
葛城 – Katsuragi – Willow Castle
神農 – Shinnou – or Shennong, Divine Farmer
流為歌 – Ruika – Song for the Flow
蔵王 – Zaou – Treasure King
朱天 – Shuten – Red Sky
真珠血 – Jonjuketsu – Pearl Blood (pronounciation according to one given in manga)
川上 – Kawakami – Upper Reaches of a River
秦 – Shin/Hata – the same kanji as in Qin dynasty
龍樹 – Ryuuma (other possible reading Ryuuju) – Dragon Tree (pronounciation according to one given in manga)
西母 – Shinnou – Western Mother – (pronounciation according to one given in manga)
阿黒 – Okuro – Black Flattery
窓木狗賓 – Madoku Guhin – *see notes below*
鳥摩 – Uuma – Like a Bird (pronounciation according to one given in manga, alternative would be Chouma) / (other meanings like Petting a Bird are possible but I prefer this one)
帝江 – ディノユ – Diju *(as far I can read from the furigana)* – Emperor of the Yangtze River

Zaougongen 蔵王権現

Zaougongen is the deity of Kinpusen 金峰山 in Nara, one of the most important deities of the Japanese religious mountain practice sangaku shaukyou 山岳宇教
Zaou Gongen typically looks like a tantric deity: blue-black in color, his hair stands on end, he grimaces and shows fangs and he has three eyes. His right hand holds a thunderbolt or vajra (kongousho 金剛杵) above his head, his right foot is raised while his left hand is at his hip on the sword mudra tonken-no-in 刀剣印
According to legend, the founder of *shugendou* 修験道 ***En no Gyouja*** (役行者) practiced on Kinpusen and prayed for a deity who could accomplish the salvation of all sentient beings. First, a deity who looked like Jizou appeared, but was rejected as too mild, then the fierce figure of *Zaou Gongen* arose, and was accepted as equal to the task.

Ryouou 陵王

Also Karyouou 蕪陵王, Ranryouou 蘭陵王 ("King Lanling"), and Ryuuou 龍王 ("Dragon King"). A bugaku dance and the mask burgakumen of a golden beast with a dragon perched on its head
According to some the dance celebrates the victory of Prince Lanling also known as Changgung 長恭 of Polan 北斉 (Manchuria) over the Zhou. Legends vary but either the handsome and kind prince donned the gruesome Ryouou mask himself and frightened his enemy into submission, or his father's ghost appeared wearing the mask.

Others trace the dance back to Indian sources either to the play NAGANANDA ("Joy of the Serpents") or to images of Eight Dragon Kings hachidai ryuuou 八大竜王, especially Shagara 沙竭羅 (Jp Sakara) Following this tradition, folk festivals in Japan since the 13c often incorporate the dance of Kyoukou as a rain prayer for dragons are associated with water and the east This last function may account, in part for the great popularity of the dance, which dates back to at least to the Heian period.

Shennong (Chinese 神農/神农) who's name means "Divine Farmer" but also known as the Emperor of the Five Grains (五穀先帝/五谷先帝 – Wuguxiandi) was a legendary ruler of China and culture hero reputed to have lived some 5 000 years ago Shennong has been thought to have taught the ancient Chinese not only their practices of agriculture, but also the use of herbal drugs
"Shennong" can also be taken to refer to his people, the Shennong-shi (神農氏/神农氏 – Shennongshi) or "Clan of Shennon"

The Yan Emperor, or Yandi (Chinese 炎帝 Mandarin Pinyin: Yan Di literally "Flame Emperor") was a legendary Han Chinese ruler who lived in pre-dynastic China Modern scholarship has identified the Sheep's Head Mountains (simplified Chinese 羊头山 traditional Chinese 羊頭山 pinyin: Yangtou Shan) just north of Gaoping in Shanxi Province as his homeland and territory
A long debate has existed over whether or not the Yan Emperor was the same person as the legendary Shennong. An academic conference held in China in 2004 achieved general consensus that the Yan Emperor and Shennong were the same person Another possibility is that the term Flame Emperor was a title, held by dynastic succession, with Shennong being known as Yandi, perhaps posthumously Accordingly the term Flame Emperors would be generally more correct The succession of Flame Emperors from Shennong, the first Yandi, until the time of the last Yan Emperor's defeat by Huangdi (the Yellow Emperor), may have been some 500 years

窓木狗賓 – Madoki Guhin

Now a Kuhin or Guhin is *tengu* a Japanese *youkai* – supernatural being in Japanese culture and Shinto religion. Typical Tengu for example Karasu Tengu have a form of a bird. Creatures that do not fit the classic bird image are sometimes called tengu For example, tengu in the guise of wood-spirits may be called guhin (occasionally written kuhin) (狗賓 dog guests), but this word can also refer to tengu with canine mouths or other features
窓木 – Madogi consists of two kanji, meaning *window* and *tree* or *wood* Together this could mean *Wooden Window* or something like *Tree by the Window*
(No further explanations are given so far)

Tsuchigumo

In comments I've already mentioned that tsuchigumo can be either a group of Japanese people or an Asian spider (see page 65 CH 02a) Now I actually come to think that it's a spider but named in relation to people having the ability to control spiders So right now I advise to keep the Japanese pronunciation, but add a side note

Arashiyama organization

Basically ***Arashiyama (嵐山 Storm Mountain)*** is a district on the western outskirts of Kyoto, Japan. It also refers to the mountain across the Ōi River, which forms a backdrop to the district

According to the manga it seems to be a religious-military organization with the main purpose of finding and destroying the mystical creatures/deities. It is under the supervision of the Imperial Household Ministry (Imperial Household Agency) of Japan.

Imperial Household Ministry (Imperial Household Agency) 宮内庁

The Imperial Household Agency (宮内庁 Kunai-cho) is a government agency of Japan in charge of the state matters concerning Japan's imperial family and also keeping the Privy Seal and the State Seal. In the 18 centuries before the Second World War, it was named the Imperial Household Ministry (宮内省 Kunai-sho)

The Agency is unique among conventional government agencies in that it does not directly report to the Prime Minister at the cabinet level, nor is affected by legislation such as that which established national museums as Independent Administrative Institutions

Imperial Household Ministry, 1889–1947

The Imperial House Law of 1889 and the Meiji Constitution (the Constitution of the Empire of Japan) were simultaneously proclaimed by Emperor Meiji. In the context of a Westernized constitutional monarchy, the Imperial House Law established that internal matters of the Imperial Household were independent of oversight by the Diet of Japan. In this period, the officials and staff of the household were identified as the Imperial Household Ministry. An Imperial Order in 1908 confirmed that the Imperial Household Minister, as the chief official was then called, was responsible for assisting the Emperor in all matters concerning the Imperial House

The Three Sovereigns and Five Emperors (Chinese 三皇五帝 pinyin: Sānhuáng wǔdì) were a group of semi-mythological rulers and culture heroes from ancient China during the period circa 2500 BC to 2100 BC. This period preceded the Xia Dynasty

In myth, the three sovereigns were demigods who used their abilities to help create mankind and impart essential skills and knowledge. The five emperors were exemplary sages possessed of great moral character

Depending on the source, there are many variations of who classifies as the three sovereigns or the five emperors. There are six to seven known variations. Many of the sources listed below were written from much later dynasties

The three sovereigns may therefore refer to Fuxi (伏羲) Nuwa (女媧) ***Shennong (神農)*** Suiren (燧人), or even the Yellow Emperor (黃帝)

In those records Shennong was also called Tai Sovereign (泰皇) or the Human Sovereign compared to the Heavenly and Earthly ones

Human Sovereign (人皇 Renhuang) was the third Chinese legendary king after Pangu's era. According to Book of History (史記) Renhuang had seven heads rode a cloudy chariot coughed out rice from his mouth. He was of nine brothers. They led nine provinces, each founded his own citadel. Their dynasty ruled through one hundred and fifty (150) generations, lasted forty five thousand (45 000) years. His greatest achievement was dividing China to nine provinces, built the united dynasty lasting forty-five thousand years.

The five emperors may refer to Yellow Emperor (黃帝) (or possibly Shaohao (少昊)), Zhuanxu (顓頊), Emperor Ku (嚳), Emperor Yao (堯) and Shun (舜). In other sources Taihao (太昊) andYan Emperor (炎帝) are mentioned.

In creation myths there is also the legend of the Four shi (四氏) who took part in creating the world. The four members are Youchao-shi (有巢氏), Suiren-shi (燧人氏), Fuxi-shi (伏羲氏), and Shennong-shi (神農氏).

The Yellow Emperor or **Huangdi** (黃帝) is a legendary Chinese sovereign and culture hero included among the Three Sovereigns and Five Emperors. Tradition holds that he reigned from 2697–2597 or 2696–2598 BC. His cult became prominent in the late Warring States and early Han period, when he was portrayed as the originator of the centralized state, a patron of esoteric arts, a cosmic ruler, and a lord of the underworld. Traditionally credited with numerous inventions and innovations, he is regarded as the initiator of Chinese civilization and said to be the ancestor of all Huaxia Chinese.

In traditional Chinese accounts, the Yellow Emperor is credited with improving the livelihood of the nomadic hunters of his tribe. He teaches them how to build shelters, tame wild animals, and grow the five Chinese cereals, although other accounts credit *Shennong* with the last. He invents carts, boats, and clothing.

Other inventions credited to the emperor include the Chinese diadem (冠冕), throne rooms (宮室), the bow sling, early Chinese astronomy, the Chinese calendar, math calculations, code of sound laws (音律), and cuju, an early Chinese version of football. He is also sometimes said to have been partially responsible for the invention of the guqin zither, although others credit the Yan emperor with inventing instruments for Ling Lun's compositions.

In traditional accounts, he also goads the historian Cangjie into creating the first Chinese character writing system, the Oracle bone script, and his principal wife Leizu invents sericulture and teaches his people how to weave silk and dye clothes.

According to traditional accounts, the Yan emperor meets the force of the "Nine Li" (九黎) under their bronze-headed leader *Chi You* and his 81 horned and four-eyed brothers and is decisively defeated. He flees to Zhuolu and begs the Yellow Emperor for help. During the ensuing Battle of Zhuolu, the Yellow Emperor employs his tamed animals and Chi You darkens the sky by breathing out a thick fog. This leads the emperor to develop the South Pointing Chariot, which he uses to lead his army out of the miasma. He next calls upon the drought demon Nüba to dispel Chi You's storm. He then destroys the Nine Li before falling out with the Yan emperor and defeating him at Banquan and replacing him as the primary ruler.

Chi You (蚩尤, Japanese **Shuu**) was a tribal leader of the ancient nine Li tribe (九黎). He is best known as the tyrant who fought against the then-future Yellow Emperor during the Three Sovereigns and Five Emperors era in Chinese mythology. For the Hmong people, Chi You was a sagacious mythical king.

According to the Song dynasty history book Lushi (路史), Chi You's surname was Jiang (姜), and he was a descendant of Yandi (Shennou).

According to legend, Chi You had a bronze head with metal foreheads. He had 4 eyes and 6 arms, wielding terrible sharp weapons in every hand. His head was that of a bull with two horns, but the body was that of a human. He is said to have been unbelievably fierce, and to have had 81 brothers. Historical sources often described

him as 'cruel and greedy' as well as 'tyrannical' Some sources have asserted that the figure 81 should rather be associated with 81 clans in his kingdom

Tamayorihime (or –bime) 玉依媛 is a common noun meaning a divine bride, in other words a woman who cohabits with a kami and gives birth to his child (Shinto Encyclopaedia)

Tamayori bime, also given as 玉依毘売命 and 玉依姫尊 is a goddess in Japanese mythology Tamayori means Yorishiro an object to embody Gods. Tamayori bime is a woman Yorishiro Miko

A yorishiro (依り代・依代－憑り代－憑代) in Shinto terminology is an object capable of attracting spirits called kami, thus giving them a physical space to occupy during religious ceremonies Yorishiro are used during ceremonies to call the kami for worship The word itself literally means approach substitute

A Miko (巫女) is a Shinto term in Japan, indicating a shrine maiden or a supplementary priestess who was once likely seen as a shaman but in modern Japanese culture is understood to be an institutionalized role in daily shrine life trained to perform various tasks, ranging from sacred cleansing to performing the Kagura, a sacred dance

Shan Hai Jing 山海経

Shan Hai Jing (山海经/山海經 pinyin Shānhǎi Jīng, literally "Classic of the Mountains and Seas" or 'Collection of the Mountains and Seas' or 'Canon of Mountains and Seas') is a Chinese classic text and a compilation of early geography and myth Versions of the text have existed since the 4th century BC, and by the early Han Dynasty it had reached its final form. It is largely a fabled geographical and cultural account of pre-Qin China as well as a collection of mythology The book is about 31 000 words long and is divided into eighteen sections it describes over 550 mountains and 300 channels

Wenkamui

This term comes from the Ainu religion.

The Ainu (アイヌ) also called Ayuu, Aino (アイノ) and in historical texts Ezo (蝦夷), are indigenous people or groups in Japan and Russia Historically they spoke the Ainu language and related varieties and lived in Hokkaido the Kuril Islands and much of Sakhalin. Most of those who identify themselves as Ainu still live in this same region. though the exact number of living Ainu is unknown. This is due to confusion over mixed heritages and to ethnic issues in Japan resulting in those with Ainu backgrounds hiding their identities

The Ainu are traditionally animists believing that everything in nature has a *kamuy* (spirit or god) on the inside There is a hierarchy of the *kamui* The most important is grandmother earth (fire), then kamui of the mountain (animals), then kamui of the sea (sea animals) lastly everything else They have no priests by profession. The village chief performs whatever religious ceremonies are necessary ceremonies are confined to making libations of rice beer uttering prayers and offering willow sticks with wooden shavings attached to them.

In concept, kamuy are similar to the Japanese kami - the term is sometimes translated as god or divine spirit, but these translations may miss some of the nuances of the term.

A *Wan kanna* is a Bad kannn, so basically a bad spirit. The bad spirits were exorcised with the help of the good spirits like the spirits of holy animals

Toutetsumon

Toutetsumon 饕餮文 is a figure of a creature of Chinese mythology engraved on bronze ware during the Shang & Zhou dynasties

The Toutetsu or Taotie (Chinese: 饕餮, pinyin: taotie, sometimes translated as a gluttonous ogre mask) used to refer to one of the four evil creatures of the world (Chinese: 四凶, pinyin: si xiong) a greedy and gluttonous son of the Jinyun clan, who lived during the time of the legendary Yellow Emperor

Yamato Takeru

Prince Yamato Takeru (日本武尊) originally Prince Ousu (小碓命) was a Japanese legendary prince of the Yamato dynasty, son of Keiko of Yamato, a legendary monarch who is traditionally counted as the 12th Tenno or Emperor of Japan. The tragic tale of this impressive figure is told in the Japanese chronicles Kojiki and Nihon Shoki. One of his sons later became Chiai, traditionally counted as the 14th Emperor of Japan.

His historical existence is uncertain but those books date his life to the 4th century AD. Details are different between the two books and the version in Kojiki is assumed to be loyal to the older form of this legend.

Prince Ousu slew his elder brother Ousu (大碓命). His father, the emperor Keiko, plotted to have his son die in battle and sent him to Izumo Province. But Ousu succeeded in defeating his enemies, in the latter case by cross-dressing as a maid servant attendant at a drinking party. One of the enemies he defeated praised him and gave him the title Yamato Takeru, meaning The Brave of Yamato. But Emperor Keiko's mind was unchanged.

Keiko sent Yamato Takeru to the eastern land whose people disobeyed the imperial court. Yamatotakeru met his aunt Princess Yamato, the highest priestess of Amaterasu at Ise Grand Shrine. His father attempted to kill him with his own hands, however Princess Yamato showed him compassion and lent him a holy sword named Kusanagi no tsurugi which Susanoo, the brother god of Amaterasu, found in the body of the great serpent Yamata no Orochi. Yamatotakeru went to the eastern land. He lost his wife, Ototachibanahime during a storm, when she sacrificed herself to soothe the anger of the sea god. He defeated many enemies in the eastern land, and legend has it that he and a local old man composed the first renga in Kai Province and their theme was Mount Tsukuba. In return he blasphemed a local god of Mount Ibuki, which sits on the border of Omi Province and Mino Province. The god cursed him with disease and he fell ill.

According to traditional sources, Yamato Takeru died in the 43rd year of Emperor Keiko's reign (景行天皇 43 年). The possessions of the dead prince were gathered together along with the sword Kusanagi, and his widow venerated his memory in a shrine at her home. Sometime later, these relics and the sacred sword were moved to the current location of Atsuta Shrine.

Ishiwara Kanji

Ishiwara Kanji (石原 莞爾, 18 January 1889 – 15 August 1949) was a general in the Imperial Japanese Army in World War II. He and Itagaki Seishiro were the men primarily responsible for the Mukden Incident that took place in Manchuria in 1931.

The **Mukden Incident**, also known as the Manchurian Incident was a staged event engineered by Japanese military personnel as a pretext for invading the northern part of China, known as Manchuria, in 1931

On September 18, 1931 a small quantity of dynamite was detonated by Lt. Kawamoto Suemori close to a railroad owned by Japan's South Manchuria Railway near Mukden (now Shenyang). Although the explosion was so weak that it failed to destroy the lines and a train passed minutes later the Imperial Japanese Army accusing Chinese dissidents of the act, responded with a full invasion that led to the occupation of Manchuria, in which Japan established its puppet state of Manchukuo six months later. The ruse was soon exposed to the international community leading Japan to diplomatic isolation and its withdrawal from the League of Nations.

The actual event is known as the "Liuhaohu Incident" (simplified Chinese: 柳条湖事变; traditional Chinese: 柳條湖事變; pinyin: Liuhaohu Shibian; Japanese: 柳条湖事件 Ryujōko-jiken), and the event including its aftermath is known in Japan as the "Manchurian Incident" (Kyujitai: 滿洲事變 Shinjitai: 満州事変 Manshu jihen) and in China as the "September 18 Incident" (simplified Chinese: 九一八事变; traditional Chinese: 九一八事變; pinyin: Jiuyiba Shibian)

T/N Now I don't really believe in coincidences considering manga especially this one, so there is a big possibility the author did the train accident at the beginning of the story as a reference to the Mukden Incident. But note that the Mukden Incident took place in 1931 but the Zaou-Chaos-etc Incident in year 1932 according to the storyline.

Five races under one union (五族共和) was one of the major principles upon which the Republic of China was originally founded in 1911 at the time of the Xinhai Revolution.

This principle emphasized the harmony of the five major ethnic groups in China as represented by the colored stripes of the Five-Colored Flag of the Republic: the Han (red); the Manchus (yellow); the Mongols (blue); the "Hui" (the name given to the Muslims at that time) (white); and the Tibetans (black)

A variation of this flag was adopted by Yuan Shikai's empire and the Japanese puppet state of Manchukuo (Flag of Manchukuo). In Manchukuo similar slogan (五族協和) was used, but the five races are changed into Japanese (red), Han Chinese (blue), Mongols (white), Koreans (black) and Manchus (yellow).

Emperor Yangtze River (Di Jiang) 帝江 (ディジュ)

There is a god here who looks like a yellow sack. He is scarlet like cinnabar fire. He has six feet and four wings. He is Muddle Thick. He has no face and no eyes. He knows how to sing and dance. He is in truth the great god Long River.

Thus "great god Long River" translates Di Jiang 帝江 "Emperor Yangtze River", which is identified with Huang Di 黃帝 "Yellow Emperor". Toshihiko Izutsu (1967: 219, cited by Girardot 1983: 82) suggests that singing and dancing here and in Zhuangzi refers to shamanic trance-inducing ceremonies. "the monster is said to be a bird, which is most probably an indication that the shamanistic dancing here in question was some kind of feather dance in which the shaman was ritually ornamented with a feathered headdress."

T/N about places (map on the cover):

Manchuria is a historical name given to a large geographic region in northeast Asia. The region is commonly referred to as Northeast China. This region is the traditional homeland of the Xianbei, Khitan, and Jurchen peoples, who built several dynasties in northern China. The region is also the home of the Manchus, after whom Manchuria is named.

Manchukuo (Chinese 滿洲国 'lit. Manchu state) or Manshu-koku (Japanese 滿州国) was a puppet state in Manchuria and eastern Inner Mongolia, governed under a form of constitutional monarchy. The region was the historical homeland of the Manchus, who founded the Qing Empire in China. In 1931 the region was seized by Japan following the Mukden Incident and in 1932, a sympathetic government was established, with Puyi, the last Qing emperor, installed as the nominal regent and emperor. Manchukuo's government was abolished in 1945 after the defeat of Imperial Japan at the end of World War II. The territories formally claimed by the puppet state were first seized in the Soviet invasion of Manchuria in August 1945 and then formally transferred to Chinese administration in the following year.

Harbin (Chinese 哈尔滨 pinyin: Hā'ěrbīn) is the capital and largest city of Heilongjiang Province in Northeast China, lying on the southern bank of the Songhua River. Harbin is originally a Manchu word meaning "a place for drying fishing nets".

Heihe (Chinese 黑河 pinyin: Hēihé "Black River") is a city in Heilongjiang, China. It is located on the Russian border, on the south bank of the Amur River (also called Black River by the Manchu), across the river from the Russian city of Blagoveshchensk.

Qiqihar (Chinese 长春 pinyin: Qíqíhāěr' Manchu: Cicigar) is a major city in the Heilongjiang province, People's Republic of China.

Baicheng (Chinese: 白城; pinyin: Báichéng; literally "White City") is a prefecture-level city in the north-western part of Jilin province, Northeast China, bordering Inner Mongolia to the north and west and Heilongjiang to the east and northeast. The name Baicheng is from the Mongolian name of the city Chaghanhot, which also means "white town". Baicheng used to belong to Heilongjiang province, when it became a city within Jilin province.

Changchun (Chinese 长春 pinyin: Chángchūn) is the capital and largest city of Jilin province, located in the northeast of the People's Republic of China, in the center of the Songliao Plain. The name, which means "Long Spring", originated from the Jurchen language.
In 1932 the capital of Manchukuo, a Japan controlled puppet state in Manchuria, was moved to Changchun from Jilin City (Kirin city) (located within less than 200 km to the east). Then known as Hsinking (Chinese 新京 pinyin: Xīnjīng; "New Capital").

Jilin (Chinese 吉林 pinyin: Jílín, Postal map spelling: Kirin) is a province of the People's Republic of China located in the north-eastern part of the country. Jilin borders North Korea and Russia to the east, Heilongjiang to the north, Liaoning to the

south, and Inner Mongolia to the west. The name was transliterated to Kirin before standardization to pinyin.

Jilin City (Chinese: 吉林市; pinyin: Jílín Shì; Manchu: Girin Ula) is the second largest city of Jilin province in Northeast China. A prefecture-level city, it is the only major city in China that shares its name with its province.

The name "Jilin" probably originates from Girin ula, a Manchu term meaning "along the river"; this was transcribed into Jilin wula in Chinese, then shortened to Jilin. The literal meaning of the Chinese characters for "Jilin" is "auspicious forest".

In 1932, the area was incorporated into Manchukuo, a puppet state set up by Japan. Changchun (then called Hsinking), capital of Jilin today, was made the capital of Manchukuo.

Shenyang (Chinese: 沈阳; pinyin: Shenyang; "Rising Capital") or Mukden (in Manchu) is the capital and largest city of Liaoning Province in Northeast China. Currently holding sub-provincial administrative status, the city was once known as Shengjing (盛京) or Fengtian (奉天). The city's name, Shenyang, literally meaning "the city to the north of Shen River", comes from the Hun River on the city's south side, which used to be called the Shen River.

Liaoning (Chinese: 辽宁; pinyin: Liáoníng) is a province of the People's Republic of China, located in the northeast of the country. The modern province was established in 1907 as Fengtian province (奉天; pinyin: Fèngtián, Postal map spelling: Fengtien) and the name was changed to Liaoning in 1929. Under the Japanese puppet Manchukuo regime, the province reverted to its 1907 name, but the name Liaoning was restored in 1945.

A big importance was to the chain of railroads with Harbin in the middle point extending to the named cities and places.

Nanjing (Chinese: 南京; pinyin: Nánjīng) is the capital of Jiangsu province in China and has a prominent place in Chinese history and culture, having been the capital of China on several occasions. Its present name means "Southern Capital" and was widely romanized as Nankin and Nanking until the Pinyin language reform, after which Nanjing was gradually adopted as the standard spelling of the city's name in most languages that use the Roman alphabet.

The Xinhai Revolution led to the founding of the Republic of China in January 1912 with Dr. Sun Yat-sen as the first provisional president and Nanjing was selected as its new capital. However, the Qing Dynasty still controlled the northern provinces, so revolutionaries asked Yuan Shikai to replace Sun as president in exchange for the emperor's abdication. Yuan demanded the capital be at Beijing (closer to his power base).

In 1927, the Kuomintang (KMT) under Generalissimo Chiang Kai-shek again established Nanjing as the capital of the Republic of China, and this became internationally recognized once KMT forces took Beijing in 1928. The following decade is known as the Nanjing decade.

In 1937, Japan again invaded China, beginning the Second Sino-Japanese War (often considered a theater of World War II). Their troops occupied Nanjing in December and carried out the systematic and brutal Nanking massacre (the "Rape of Nanking"). The total death toll, including those made by the International Military Tribunal for

the Far East and the Nanjing War Crimes Tribunal put the number of dead between 300 000 and 350 000 The Nanjing Massacre Memorial Hall was built in 1985 to commemorate this event

A few days before the fall of the city the National Government of China was relocated to the southwestern city Chungking (now Chongqing) and resumed Chinese resistance. In 1940 a Japanese-collaborationist government known as the "Nanjing Regime" or "Nanjing Nationalist Government" led by Wang Jingwei was established in Nanjing as a rival to Chiang Kai-Shek's government in Chongqing. In 1946 after the Surrender of Japan, the KMT relocated its central government back to Nanjing.

Sungari River

The Songhua River (Chinese: 松花江 pinyin: Songhua Jiang) or Sunggari River (Manchu: Sunggari Ula) is a river in Northeast China, and is the largest tributary of the Heilong River (Amur), flowing about 1,434 kilometres (891 mi) from Changbai Mountains through Jilin and Heilongjiang provinces. The river drains 557,180 square miles (1,443,100 km2) of land, and has an annual discharge of 2,463 cubic metres per second (87,000 cu ft/s)

As the Second Songhua River it joins the Amur at the town of Dongjiang. It is then interrupted by the Baishan, Hongshi and Fengman Dams which are used for hydroelectricity production. Fengman Dam forms a lake that stretches 62 km upstream. Below the dam, the Second Songhua flows northwest until its largest tributary the Nen River joins it near Daan and creates the Songhua. The Nen River drains the northern Manchurian Plain. The river travels east until it joins the Hulan River near Harbin. Then it passes between the northern end of the eastern Manchurian mountain system and the Lesser Khingan Range. The river then flows into the Amur River valley. The river freezes from late November until March. It has its highest flows when the mountain snow melts during the spring thaw. The river is navigable up to Harbin by medium-sized ships. Smaller craft can navigate the Songhua up to Jilin and the Nen River up to Qiqihar

Dairen -> Dalian (大連) is a major city and seaport in the south of Liaoning province, Northeast China. It faces Shandong to the south, the Yellow Sea to the east and the Bohai Sea to the west and south. Holding sub-provincial administrative status, Dalian is the southernmost city of Northeast China and China's northernmost warm water port. The second largest city in Liaoning province, next only to the capital (Shenyang), the city has a significant history of being used by foreign powers as a port. Today it serves as a regional financial base and an important international shipping centre and logistics hub in Northeast Asia

Modern Dalian originated as Qingniwa (Chinese: 青泥洼 pinyin: Qingniwā, literally 'blue mud swamp') or Qingniwaqiao (Chinese: 青泥洼桥 pinyin: Qingniwāqiáo; literally 'bridge over the blue mud swamp') was a small fishing village near where the Russians chose to build their commercial town for the Kwantung Leased Territory after assuming control in 1898

During the period of Russian control (1898–1905), the city of Dalny (Russian: Дальний Dal'ny, literally "faraway" or "remote" rendered as 達里尼 Dalini in Chinese) was founded and built on the site of Qingniwaqiao. Under Japanese rule (1905–1945), the city was renamed Dairen (大連 / だいれん) after the Chinese name for Dalian Bay (大連灣). During this period, the city was also called Dairen in English from the Japanese.

In 1950 Dalian was merged with nearby Lushun (Port Arthur) to form the city of Lüda (Chinese 旅大 pinyin. Lǚdà) a name formed from the first character of each constituent's name and usually rendered as Lu-ta in English during that time. The city's name was changed from Lüda to Dalian (大連 the same Chinese characters as Japanese Dairen) on 5 March 1981 after the State Council approved it on 9 February

The Yamato Hotels (in Chinese 大和旅館 or in Japanese ヤマトホテル) were a chain of hotels in Manchuria owned and operated by South Manchuria Railway during the 1910s to 1940s. Some of these hotels still exist in Northeast China used as art nouveau hotels under different names
Some of the larger hotels were in.
Dalian
Built in 1914 used now as the Dalian Hotel (in Chinese 大连宾馆) Bo Xilai's favorite hotel while in Dalian.
Mukden
Built in 1910 used now as the Liaoning Hotel (in Chinese 辽宁宾馆) Mao Zedong, Deng Xiaoping and other political dignitaries used to stay at this hotel
Hsinking (now Changchun)
Built in 1910 used now as the old building of the Chunya Hotel (in Chinese. 春谊宾馆)
Harbin
Originally built by the Russians in 1905 re-built by the Japanese in 1935 used now as the Longmen Dasha VIP Hotel (in Chinese. 龙门大厦贵宾楼)

Macau (Chinese 澳門) also spelled Macao along with Hong Kong is one of the two special administrative regions of the People's Republic of China. It lies on the western side of the Pearl River Delta across from Hong Kong which is to the east, bordering Guangdong province to the north and facing the South China Sea to the east and south. Macau was a Portuguese colony in 1887 and is both the first and last European colony in China.
In 1928 after the Qing Dynasty had been overthrown following the Xinhai Revolution, the Kuomintang (KMT) government officially notified Portugal that it was abrogating the Treaty of Amity and Commerce the two powers signed a new Sino-Portuguese Friendship and Trade Treaty in place of the abrogated treaty. Making only a few provisions concerning tariff principles and matters relating to business affairs the new treaty did not alter the sovereignty of Macau and Portuguese government of Macau remained unchanged.
In the Second World War unlike in the case of Portuguese Timor which was occupied by the Japanese in 1942 along with Dutch Timor, the Japanese respected Portuguese neutrality in Macau, but only up to a point. As such, Macau enjoyed a brief period of economic prosperity as the only neutral port in South China after the Japanese had occupied Guangzhou (Canton) and Hong Kong. In August 1943, Japanese troops seized the British steamer Sian in Macao and killed about 20 guards. The next month they demanded the installation of Japanese 'advisors" under the alternative of military occupation. The result was that a virtual Japanese protectorate was created over Macau. Japanese domination ended in August 1945

Nomonhan

Nomonhan is a small village near the border between Mongolia and Inner Mongolia, China south of the Chinese city of Manzhouli. In the summer of 1939 it was the location of the Nomonhan Incident, as it is termed in Japan, or the Battle of Khalkhin Gol as it is known in Russia and Mongolia.

The Battles of Khalkhyn Gol (Mongolian: Халхын голын байлдаан; Russian: бои на реке Халхин-Гол; Chinese: 诺门坎事件 Nuò mén kǎn shìjiàn) was the decisive engagement of the undeclared Soviet–Japanese Border Wars fought among the Soviet Union, Mongolia and the Empire of Japan in 1939. The conflict was named after the river Khalkhyn Gol, which passes through the battlefield. In Japan, the decisive battle of the conflict is known as the Nomonhan Incident (ノモンハン事件 Nomonhan jiken) after a nearby village on the border between Mongolia and Manchuria. The battles resulted in total defeat for the Japanese Sixth Army.

Summary:

Alternative reality of Manchukuo filled with military disputes and dangerous mystical beings where humans and monsters fight each other. In year 1932 a little boy survives a horrible train crash. Seven years later in in Harbin city he meets a beautiful and mysterious gipsy girl from an ancient Clan of Sinnou. This destined meeting is only the beginning of a larger story that like a spider's web gets everyone caught in the chaos of the upcoming war.

Hello to all dear readers! Thank you for picking up Storm and giving it a chance. :)
You wont regret reading it as I never did regret starting working on it - it's one exciting manga packed with action, romance, history, mecha and pretty much everything your soul desires this holidays. Have to admit - it was a tough nut to crack. :D Well I did a lot of digging, so you get plenty of background information to go with it, so for the upcoming year of the smart snake feel free to improve your grades in world history and religions (and you will after this smart-ass manga). :D
Now, for those of you who get hooked on this great project and want to have more - please be patient. You have to understand that first - this is a whole volume project, second - it does require a lot of digging and other work to go with it too and third - I'm no g-translate robot and I can tell the same about the rest of the team, we also have lives of our own (like going away for holidays :D etc.). So hold on to your panties and stay loyal to Wolves and we promise to bring you Volume Two of the best quality ever in due time. :) I'm already working on my part - and to tell you a secret, my little manga loving friends, it's even more action packed with many more interesting things revealed.
And yeah if you haven't heard yet - we're good comment (or any comment at all) and holiday greeting junkies - so here with the great stuff! :D Drop us (or me in particularly) a note -
And have the most merry merry holidays ever!
~Ruu~ the goddess of kanji